

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

Факультет филологический

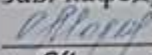
Кафедра иностранных языков

Направление подготовки 44.03.05 – «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)»

Направленность (профиль) образовательной программы – Иностранные языки (немецкий и английский)

ДОПУСТИТЬ К ЗАЩИТЕ

Зав. кафедрой

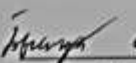
 О.Н. Морозова
« 04 » / 06 2025 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

на тему: Особенности развития грамматических навыков с помощью аутентичных текстов на уроке иностранного языка

Исполнитель

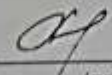
студент группы 091-об

 2.06.2025
(подпись, дата)

О.Е. Быстров

Руководитель

доцент, канд. пед. наук

 2.06.2025
(подпись, дата)

И.И. Лейфа

Нормоконтроль

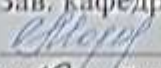
 2.06.2025
(подпись, дата)

Е.В. Глазкова

Благовещенск 2025

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

Факультет филологический
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Зав. кафедрой
 О.Н. Морозова
«10» февраля 2025 г.

ЗАДАНИЕ

К дипломной работе (проекту) студента Быстрова Олега Евгеньевича

1. Тема дипломной работы (проекта): Особенности развития грамматических навыков с помощью аутентичных текстов на уроке иностранного языка
(утверждена приказом от 23.05.25 № 1318-У)
2. Срок сдачи студентом законченной работы (проекта): 02.06.2025
3. Исходные данные к дипломной работе (проекту): Формирование грамматических навыков на среднем этапе обучения иностранному языку. Развитие грамматических навыков посредством использования аутентичных текстов при обучении иностранному языку (средний этап)
4. Содержание дипломной работы (проекта) (перечень подлежащих разработке вопросов): Сущность, структура и классификация грамматических навыков в иноязычном обучении. Сущность понятия «Аутентичные материалы» и виды аутентичных материалов. Анализ УМК «Горизонты» на предмет формирования грамматических навыков при обучении иностранным языкам. Исследование использования аутентичного материала в УМК «Горизонты» в 8 классе. Разработка упражнений с использованием аутентичного материала при формировании грамматических навыков при обучении иностранным языкам
5. Перечень материалов приложения (наличие чертежей, таблиц, графиков, схем, программных продуктов, иллюстративного материала и т.п.) 4 рисунка, 54 источника
6. Консультанты по дипломной работе (проекту) (с указанием относящихся к ним разделов)

7. Дата выдачи задания 14.02.2025

Руководитель выпускной квалификационной работы: Лейфа Ирина Ильинична, доцент, канд.
(фамилия, имя, отчество, должность, ученая степень, ученое звание)
пед. наук

Задание принял к исполнению (дата):


(подпись студента)

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
1 Теоретические аспекты использования аутентичных текстов в обучении иностранному языку при формировании грамматических навыков на среднем этапе	8
1.1. Понятие грамматического навыка и его роль в обучении иностранному языку	8
1.2. Специфика обучения грамматике на среднем этапе в школе	16
1.3. Сущность понятия “Аутентичные материалы” и виды аутентичных материалов	23
2 Использование аутентичных материалов на уроках иностранного языка	30
2.1. Анализ УМК «Горизонты» для 8 класса	30
2.2. Особенности работы с аутентичными текстами при развитии грамматического навыка на занятиях иностранного языка	35
2.3. Описание экспериментальной работы по обучению грамматике с использованием аутентичных текстов на уроках иностранного языка	42
Заключение	51
Библиографический список	55
Приложение	60

ВВЕДЕНИЕ

Целью данной работы является изучение особенностей грамматических навыков на среднем этапе обучения иностранному языку при помощи аутентичных текстов.

Актуальность данного исследования определяется растущим акцентом на практическое применение грамматических знаний в методике преподавания иностранных языков. Это проявляется в тщательном отборе необходимого грамматического материала, эффективном использовании времени обучения, применении экономичных и действенных методов объяснения грамматики, включая работу с шаблонами, и интенсивной тренировке посредством специализированных упражнений.

В соответствии с ФГОС основного общего образования, главная задача обучения иностранным языкам в школе – это формирование иноязычной коммуникативной компетенции у учащихся, то есть их способности и готовности к межличностному и межкультурному общению с носителями языка на иностранном языке. Иноязычная коммуникативная компетенция предполагает также развитие навыков общения в основных видах речевой деятельности: устной речи, аудировании, чтении и письменной речи.

Содержание обучения определяется на основе сфер общения (бытовой, социально-культурной, учебно-трудовой), коммуникативных ситуаций и соответствующих тематик. Такой подход к целям и задачам обучения иностранному языку требует внимательного выбора методов, форм и средств обучения, что, в свою очередь, предполагает особый подход к отбору учебных материалов. Аутентичность, как средство обучения иностранному языку, в последнее время приобретает все большее значение, поскольку ее грамотное использование в образовательном процессе может привести к улучшению результатов обучения и достижению поставленных целей. Целью данной работы является выявить особенности формирования грамматических навыков иностранного языка при использовании аутентичных текстов на среднем этапе

обучения.

Объектом исследования является процесс обучения грамматике иностранного языка на среднем этапе обучения.

Предметом являются особенности формирования грамматических навыков путем использования аутентичных текстов в процессе обучения.

В процессе работы по данной теме решаются следующие **задачи**:

- раскрыть сущность понятия аутентичности в обучении иностранным языкам;
- описать аутентичные материалы, способствующие формированию активной речевой деятельности учащихся;
- рассмотреть психолого-педагогические особенности обучающихся на среднем этапе обучения;
- составить комплекс упражнений с использованием аутентичных текстов.

При написании данной курсовой работы были использованы следующие **методы** научного исследования:

- теоретический анализ работ педагогов и методистов, занимающихся данной проблемой;
- обобщение различных методов и опыта учителей.

Гипотеза исследования заключается в том, что аутентичность, как средство обучения будет способствовать формированию грамматических навыков при условии:

- учета интересов и психологических особенностей учащихся и уровня сформированности их языковых и речевых навыков;
- соблюдения методической последовательности предъявления аутентичных материалов;
- отражения в аутентичных материалах современных реалий жизни страны изучаемого языка.

Методы исследования: анализ научной и учебно-методической литературы по теме исследования, метод обобщения, метод сравнения, метод

классификации.

Научная новизна заключается в создании собственного комплекса грамматических упражнений с использованием аутентичных текстов.

Теоретическая значимость исследования состоит в анализе особенностей методики преподавания грамматического аспекта иностранного языка, представляя объективное содержание коммуникативных упражнений на уроках иностранного языка.

Практическая значимость данной работы заключается в том, что полученные материалы исследования могут быть использованы в педагогической практике на средней ступени образования.

1 ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АУТЕНТИЧНЫХ ТЕКСТОВ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ПРИ ФОРМИРОВАНИИ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ

1.1 Понятие грамматического навыка и его роль в обучении иностранному языку

Для эффективного формирования навыков устной и письменной речи, а также для адекватного восприятия устной и письменной речи других носителей языка при чтении и аудировании, критически важным является овладение грамматическими нормами изучаемого языка. Обширный лексический запас сам по себе недостаточен для точного и связного выражения мыслей, поскольку слова служат лишь номинативными средствами, обозначающими предметы или явления. В то же время, грамматическая система обеспечивает установление связей между лексическими единицами, выступая в роли фундаментальной основы для построения связных высказываний.

Значимость изучения грамматики иностранного языка обусловлена не только развитием коммуникативных навыков, но и углубленным осмыслением грамматической структуры родного языка. Освоение грамматических правил способствует развитию логического мышления, повышению концентрации внимания, а также аналитических и синтетических способностей. В результате систематического изучения грамматики происходит всестороннее развитие когнитивных и личностных качеств обучающихся, что способствует их образованию и воспитанию [13].

В научной литературе существует множество интерпретаций понятия «грамматика» и «грамматический навык». Согласно определению В.Г. Гака, грамматика представляет собой раздел языкознания, исследующий закономерности морфологических и синтаксических связей слов в процессе формирования осмысленных высказываний [5]. В.М. Филатов образно характеризует грамматику как «каркас», поддерживающий все языковые единицы: речевые конструкции и тексты – как систему, питающую живой язык,

а также как основу для построения «здания» под названием «Иностранный язык» [36].

Изучение грамматических правил чужого языка способствует не только расширению коммуникативных возможностей, но и углублению понимания структурных особенностей родного языка. Такой процесс развивает внимательность к языковым деталям, совершенствует логические и аналитические способности обучающихся. Кроме того, систематическая работа с грамматикой расширяет возможности использования языка в различных коммуникативных ситуациях, решая одновременно образовательные, развивающие и воспитательные задачи.

По мнению А.А. Леонтьева, грамматика – это не самоцель изучения языка, а важное средство его освоения; она выступает как ключевой компонент всех видов речевой деятельности [17]. Обучение грамматике направлено на формирование у обучающихся устойчивых навыков владения грамматическими структурами, что включает как теоретические знания правил, так и практические умения их применения в реальных коммуникативных ситуациях. Особое значение при этом приобретает развитие умений автоматизированного использования грамматических конструкций через целенаправленную работу над развитием грамматического навыка – умения быстро и правильно применять правила в устной и письменной речи. Грамматические знания включают в себя:

- принципы конструирования синтаксических и морфологических единиц языка;
- правила использования грамматических элементов в устной и письменной коммуникации;
- разнообразие грамматических способов выражения одной и той же идеи;
- отличительные черты грамматических явлений в изучаемом и родном языках;
- контекстуальные особенности употребления грамматических конструкций;
- визуальные подсказки (например, цвет, подчеркивание, шрифтовое

выделение);

- вербальные сигналы, необходимые для корректного выбора, формирования и применения грамматических структур [17].

- Усвоение грамматики является основой для развития грамматических навыков и играет ключевую роль в процессе речевого общения.

Владение грамматикой обеспечивает безошибочное использование грамматических структур при общении в устной и письменной форме. Это охватывает как морфологические навыки (правильное употребление грамматических форм), так и синтаксические умения (верное конструирование предложений разного типа). Важнейшие свойства грамматического навыка – это автоматизированность (быстрое, плавное и легкое выполнение без усилий), аккуратность (безупречное исполнение), осознанность (применение правил для самопроверки в случае ошибок), устойчивость (способность интегрироваться с другими навыками, надежность действия) и приспособляемость (готовность к применению в новых условиях, работа с новым языковым материалом) [30].

Согласно классификации С.Ф. Шатилова, грамматические умения подразделяются на два типа: пассивные, включающие в себя знакомство с грамматическими конструкциями и формами, но не предполагающие их активного использования в устной речи, и продуктивные, характеризующиеся автоматическим применением грамматических элементов в речи, основанным на интуитивном «чувстве языка» [41].

Речевой грамматический навык представляет собой совокупность речевых действий, которые реализуются в процессе устной и письменной коммуникации и направлены на грамматическую организацию текста. Эти действия, иногда именуемые речевыми операциями или отдельными компонентами речевой деятельности, включают выбор соответствующих грамматических конструкций, адекватных коммуникативной цели и конкретному контексту общения.

В структуре рецептивного грамматического навыка выделяются такие ключевые действия, как: распознавание грамматических элементов в текстах для чтения или аудирования с целью их интерпретации и связывания с содержанием;

дифференциация и идентификация форм по формальным признакам, включая служебные слова и морфологические особенности; прогнозирование возможных грамматических форм слов и конструкций на основе контекста, а также определение синтаксической структуры предложений с учетом порядка слов и служебных элементов; выявление логических связей, таких как временные, причинно-следственные, соподчинительные и сочинительные отношения между элементами предложения; а также установление связей между предложениями внутри текста – в рамках абзаца или сложных синтаксических структур [41].

Данная совокупность действий обеспечивает понимание грамматической организации текста при восприятии устной или письменной речи, способствуя развитию аналитических навыков и углубленному осмыслению смысловых связей. Значительный объем лексики является основополагающим фактором в формировании грамматических умений. Если обучающийся демонстрирует способность быстро и правильно строить фразы, соответствующие конкретной ситуации, это указывает на то, что он частично освоил данный навык. В современной методике обучения грамматический навык понимается как «способность говорящего выбирать оптимальную грамматическую форму для выражения своей мысли и правильно ее оформлять, опираясь на правила языка» [31].

Синтаксические речевые навыки – это грамматические умения, используемые в устной речи, которые обеспечивают правильную и автоматическую последовательность слов. По сути, это подразумевает знание основных синтаксических структур предложений.

В связи с этим, **рецептивный грамматический навык** определяется как способность воспринимающего текст или речь человека устанавливать связь между грамматическими формами изучаемого языка и их смыслом.

Продуктивный грамматический навык, в свою очередь, представляет собой умение говорящего выбирать конструкцию, соответствующую коммуникативной цели, и правильно ее оформлять в соответствии с языковыми нормами. Желание передать информацию или повлиять на чье-либо мнение

всегда выступает в качестве коммуникативной цели. Продуктивный грамматический навык должен характеризоваться стабильностью, автоматизмом, осознанностью и адаптивностью [10].

А.А. Миролюбов выделяет следующие этапы в процессе формирования грамматических навыков:

1. Ознакомление:
2. Первичное закрепление;
3. Развитие навыков и умений использования грамматики в устном и письменном общении [16].

Споры о роли, значении и задачах грамматики в обучении иностранным языкам не теряют актуальности среди исследователей. Анализ эволюции методик преподавания иностранных языков демонстрирует отсутствие консенсуса по поводу грамматики. В разные периоды истории роль грамматики то недооценивалась, то переоценивалась в учебном процессе. Любой из подходов, будь то излишнее принижение грамматических правил, или излишняя концентрация на их изучении ведут к негативному результату в процессе обучения. Это выражается в таких проблемах как пониженная мотивация учеников, излишняя загруженность информацией и неспособность собрать понимание языка в единую структуру. В.С. Пышкина, ссылаясь на исследования британского методиста Скотта Торнбери, отмечает то, что грамматика – это неотъемлемая часть коммуникативного подхода к изучению языков и ее важность имеет решающее значение в процессе обучения [32].

Она утверждает, что грамматика служит базой, на которой строится структура языка и формируется его системное единство. Запоминание слов и выражения – это неотъемлемый процесс обучения иностранному языку, но главное это освоение внутренних закономерностей изучаемого языка. Однако объем информации, который можно механически запомнить и воспроизвести, ограничен. Поэтому важно освоить принципы, которые позволяют создавать новые высказывания и расширять возможности для коммуникации:

1. Ключевая роль грамматики – это организация. Лишь следуя строгим

грамматическим правилам, мы может не просто соединять слова в последовательности, а передавать тонкие нюансы наших мыслей и смысловых оттенков. Она служит средством корректировки и уточнения неясных или двусмысленных конструкций, обеспечивая правильное согласование лексем и морфологических форм. В результате речь становится более точной и понятной для собеседника.

2. «Языковая окаменелость». Мотивированные и одарённые лингвистически люди могут достигать высокого уровня владения языком даже без формального обучения грамматике. Однако зачастую их прогресс замедляется из-за отсутствия систематизированных знаний о правилах языка. Исследователи подчеркивают, что недостаток знаний грамматических структур может привести к так называемой «языковой окаменелости» – застою в развитии речевых навыков и ограниченности в использовании языка.

3. Инструктивная природа грамматики. Грамматические правила выступают в роли личных навигаторов при освоении нового материала: они помогают ориентироваться в сложных языковых структурах и закреплять правильные модели речи. Освоенные правила, воплощаясь в устной или письменной речи, становятся заметными для самого учащегося и оказывают существенное влияние на дальнейший процесс обучения. Грамматические материалы, изученные когда-то учащимся, акцентируют его внимание на их реализации в речь, тем самым в некоторой степени влияя на изучение.

4. Изолированность грамматических единиц. Язык зачастую кажется непреодолимым препятствием для начинающих изучающих. В данном ключе, грамматика, как четко очерченный свод правил, выступает действенным инструментом для упрощения процесса понимания. Организация языка посредством грамматических элементов значительно облегчает его восприятие и изучение, содействуя формированию навыков логического мышления.

5. Система грамматических правил. Грамматика представляет собой упорядоченный набор правил, передаваемый в ходе обучения с использованием специализированных методик. Такая передача необходима и возможна для

институционально организованных условий, где высоко ценятся дисциплина, порядок и правила. При таком раскладе грамматика выступает в качестве структурной системы, которую тестируют и преподают в соответствии с методическим планом.

6. Ожидания учащихся. Многие учащиеся записываются на языковые курсы, предвкушая то, чем они будут на них заниматься. Такие ожидания могут строиться на основе прошлого опыта изучения языка в классе, где обучение выстраивалось на передаче знаний. В то же время, их ожидания грамматикоориентированного обучения могут брать свое начало из неудачного опыта самостоятельного изучения языка. Такие учащиеся записываются на курсы для того, чтобы их изучение языка стало гораздо эффективнее и носило систематичный характер. По этой причине, учитель, который пренебрегает их ожиданиями, призывая к обычной практике языка, по всей вероятности, разрушит их мечты и отдалит от желаемой цели.

Грамматика – это не просто свод правил, а фундаментальный компонент в развитии коммуникативных навыков, обеспечивающий систематизированное понимание языковой системы и её практическое применение в различных коммуникативных ситуациях [30]. Важнейшей задачей при изучении иностранных языков является формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, которая определяется как «сформированная способность индивида выступать в качестве активного участника процесса общения» [29].

В связи с этим, наиболее эффективный подход к осмыслению значения грамматики в образовательном процессе достигается при использовании коммуникативной методики обучения иностранным языкам. Такой подход способствует развитию не только теоретических знаний, но и практических навыков использования грамматических структур в реальных ситуациях коммуникации.

При изучении грамматических аспектов иностранного языка важно учитывать различия между освоением родного и иностранного языков. Родной

язык является основным средством общения, его изучение обусловлено естественной потребностью, так как ребенок осваивает его в процессе адаптации к окружающей среде. Иностранный язык, напротив, выступает как вторичное средство коммуникации; его использование не является жизненно необходимым, а процесс обучения начинается в школьном возрасте после формирования базовых навыков родного языка. Это требует целенаправленных усилий для стимулирования учебной мотивации и развития соответствующих коммуникативных умений.

В процессе освоения родного языка в естественной обстановке, ребенок постигает его легко и непринужденно, подсознательно улавливая лингвистические правила. Изучение иностранного языка, напротив, происходит в специально организованной среде, отличной от естественной. В таких условиях отсутствует фундамент для самопроизвольного выявления языковых структур. Поэтому, при обучении грамматике иностранного языка в школьной программе необходимо акцентировать внимание на теоретической основе, гармонично сочетая её с практическими занятиями, а также учитывать взаимодействие произвольного и непроизвольного внимания, последовательно реализуя принцип осознанного подхода [4].

Принцип осознанности является фундаментальным для всех методологических подходов к изучению грамматики, поскольку он обеспечивает активное участие обучающихся в процессе освоения языковых структур. Каждый методологический подход определяет собственное соотношение между теоретическими знаниями и практическим применением, что способствует формированию устойчивых грамматических навыков. Использование исключительно теоретических сведений без практических примеров реального употребления грамматических конструкций снижает эффективность обучения, так как не обеспечивает развитие автоматизированных навыков их использования. Аналогично, ограничение процесса только практическими упражнениями без осмысления правил и структур препятствует формированию глубокого понимания грамматической системы иностранного языка. В контексте

обучения иностранным языкам особое значение приобретает развитие грамматического навыка – умения быстро и правильно применять грамматические конструкции в устной и письменной речи, что является ключевым аспектом формирования коммуникативной компетенции.

1.2 Специфика обучения грамматике на среднем этапе в школе

Для эффективной организации учебного процесса и успешного освоения иностранного языка, особенно его грамматических аспектов, крайне важно учитывать возрастные и личностные характеристики учеников средней школы, а также их влияние на обучение. Данные особенности подробно изучены и представлены в исследованиях российских психологов и методистов, специализирующихся на вопросах обучения детей разных возрастных групп [1, 4, 10, 11, 18, 33].

Подростковый период, совпадающий с обучением в средней школе, является важным этапом развития, в течение которого подросток решает такие задачи, как налаживание межличностных связей и формирование собственной психологической идентичности. Именно в это время происходит усвоение важного качества, присущего человеку – умения и желания трудиться.

Соответственно, основные педагогические задачи в работе с подростками включают в себя: воспитание интереса и готовности к трудовой деятельности, разъяснение моральных принципов и представлений об идеальных отношениях с окружающими, а также формирование научного взгляда на мир. Охарактеризуем основные психологические процессы, происходящие в среднем подростковом возрасте:

- происходит активное развитие памяти, в частности, как непосредственной, так и опосредованной; увеличивается объем запоминаемой информации, а также расширяется содержание запоминаемых материалов; возрастает способность к запоминанию абстрактных понятий и теоретических конструкций;

- наблюдается значительный рост внешне опосредствованного и внутренне опосредствованного внимания; подростки 13-15 лет способны

концентрировать внимание на менее интересных или сложных задачах на более длительный срок, что способствует развитию устойчивой концентрации и внимания к деталям;

- достигается стадия формальных операций, которая характеризуется способностью выполнять умственные операции без непосредственной опоры на конкретные предметы, используя логические рассуждения, абстрактные понятия и гипотетические ситуации;

- в процессе обучения восприятие приобретает важное значение через включение речи; слово, в том числе и на иностранном языке, выступает как средство обозначения и описания воспринимаемых объектов, их признаков и связей между ними.

При организации преподавания иностранного языка для подростков 13-15 лет необходимо учитывать психологические особенности этого возрастного этапа:

- волевая регуляция внимания еще недостаточно сформирована; способность сосредотачиваться на неинтересной или сложной информации развивается постепенно;

- бессистемное и отрывочное восприятие трансформируется в более логичное, структурированное понимание, включающее осознание категорий и связей между ними, что отражается на формировании более сложных форм мышления;

- слуховое восприятие, особенно фонематический слух, находится в стадии активного развития; совершенствование аудитивных навыков способствует более точному восприятию звуковых особенностей языка;

- продолжается развитие речевых навыков, особенно в области синтаксической структуры речи; у подростков наблюдается повышение уровня осознанности в использовании грамматических конструкций;

- механическое заучивание информации уступает место осознанному запоминанию и пониманию материала; учащиеся начинают использовать стратегии смыслового усвоения знаний.

Таким образом, в среднем подростковом возрасте происходит качественный переход к более сложным когнитивным операциям и развитию речевых навыков. Учитывая эти психологические особенности при преподавании иностранного языка, можно создавать более эффективные методические подходы, способствующие формированию у подростков устойчивых коммуникативных умений и глубокого понимания изучаемого материала [24].

Принимая во внимание особенности когнитивных процессов, таких как память, концентрация, восприятие и мышление у младших школьников, можно существенно улучшить результаты в изучении иностранного языка, особенно в области грамматики. В этом возрастном периоде у детей часто наблюдается повышенный интерес к овладению любой новой информацией, в том числе тяга и способность впитывать в себя знания о иностранных языках.

В современных подходах к обучению грамматике в средней школе акцент все больше смещается в сторону практического применения. Это выражается в тщательном отборе грамматического материала, рациональном распределении времени на занятиях, использовании действенных и понятных методов объяснения грамматических конструкций, включая работу с примерами, интенсивной отработке с помощью специально разработанных заданий, а также в применении технических средств и учебных материалов с элементами программированного обучения [27].

В процессе обучения иностранному языку выделяют активный и пассивный минимум грамматического материала. Активный минимум предполагает освоение конструкций для использования во всех видах речевой деятельности, тогда как пассивный – предназначен для распознавания при чтении и аудировании. Обычно активный грамматический материал изучается в начальной и основной школе, а более сложные грамматические явления, относящиеся к пассивному минимуму – в старшей школе [2].

В специализированных пособиях подробно изложены базовые подходы к формированию грамматического минимума. При определении необходимого

грамматического объема принимаются во внимание как ресурсы, так и основополагающие принципы. В качестве ресурсов для отбора продуктивной грамматики рассматривается живая речь или диалогические примеры из печатных материалов литературного и художественного направлений, созданных носителями языка.

В активный минимум включаются языковые конструкции, критически важные для эффективного выражения мыслей. Общепринятыми критериями отбора для активного грамматического минимума признаются:

- принцип распространенности в устной и письменной речи;
- принцип образцовости (материал должен служить эталоном для построения по аналогии);
- принцип исключения синонимических грамматических явлений (нейтральное в стилистическом отношении) [2].

Грамматические конструкции, составляющие пассивный минимум, представляют собой наиболее часто встречающиеся в текстах элементы грамматики, которые учащиеся должны уметь распознавать при аудировании и чтении. Пассивный грамматический минимум может быть более обширным, чем активный. Основными критериями отбора грамматических элементов для включения в пассивный минимум являются:

- частота их использования в формальном письменном стиле;
- их многозначность.

Предлагаемый для изучения грамматический материал следует подавать, ориентируясь на его практическое применение, а именно: грамматические конструкции необходимо рассматривать в связке с лексикой, формируя предложения и более развернутые высказывания.

Грамматический минимум охватывает как конкретные, так и более общие грамматические категории, традиционно фиксируемые в форме списка в программах обучения иностранным языкам для разных ступеней образования: начальной, средней и старшей школы.

Федеральный государственный образовательный стандарт (ФГОС)

предъявляет следующие требования к грамматической стороне речи на среднем этапе изучения иностранных языков: формирование лингвистической компетенции, а именно, приобретение новых языковых средств (фонетических, орфографических, лексических, грамматических) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными для основной школы; усвоение знаний о языковых особенностях изучаемого языка, различных способах выражения мысли на родном и изучаемом языках.

В результате изучения иностранного языка ученик должен демонстрировать знание и понимание грамматических конструкций, а также знать / понимать:

- особенности структуры простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка: интонацию различных коммуникативных типов предложения;

- признаки изученных грамматических явлений (видовременных форм глаголов, модальных глаголов и их эквивалентов, артиклей, существительных, степеней сравнения прилагательных и наречий, местоимений, числительных, предлогов.

Как уже упоминалось, при освоении грамматических правил необходимо учитывать возрастные особенности учеников. В подростковом возрасте учащиеся стремятся к самостоятельности, хотят самовыражаться и негативно реагируют на директивные указания и принуждение. Появляется более выраженный интерес к определенным областям знаний, но в то же время может наблюдаться снижение мотивации и формальное отношение к учебному процессу. Иными словами, этот период развития характеризуется существенными противоречиями, что значительно повышает требования к профессионализму и чуткости преподавателя.

Если на начальном этапе обучения можно говорить о наличии благоприятных факторов для изучения иностранного языка, в частности, поддерживающей образовательной среде, то в средней школе перед преподавателем возникает сложная двойная задача:

- поддержание мотивации и интереса к предмету, которые начинают заметно снижаться из-за того, что результаты обучения не сразу очевидны и процесс обучения требует значительных усилий;

- закрепление знаний, умений и навыков, полученных на начальном этапе, которые также начинают постепенно забываться [7].

В этом одна из отличительных особенностей средней ступени обучения. Другая ее особенность состоит в том, что здесь можно наметить следующие тенденции в организации обучения:

- возрастающая роль самостоятельной работы учащихся;
- большая опора на вербальную наглядность (ситуация, контекст
- уменьшение длительности устного опережения; широкое использование зрительных опор;
- увеличение количества парных и групповых форм работы;
- большее сочетание урочной и внеурочной работы и в целом речевой деятельности с другими видами деятельности: предметно-практической, игровой [7].

1. Наравне с этим, Т.В. Казнина считает необходимым обращать внимание на следующие факторы при обучении грамматике на среднем этапе обучения: Так на среднем этапе обучения средней общеобразовательной школы дети владеют родным языком на разных уровнях, программы обучения родному языку и иностранному не связаны между собой.

2. При обучении грамматике иностранного языка часто используется эксплицитный подход (объяснение и заучивание грамматических правил и явлений), а не имплицитный (повторение и заучивание грамматически верных структур без заучивания правил).

3. УМК содержат избыточный грамматический материал, поэтому учитель самостоятельно, часто интуитивно производит отбор грамматического минимума, ориентируясь, в основном, на свой педагогический опыт, а не на возможности и способности детей.

4. Ограниченный рамками школьной программы и требованиями

администрации по улучшению общей и качественной успеваемости, учитель вынужден ориентироваться на слабого ученика, «дотягивать» его до «тройки». При этом, конечно, страдают от недостатка внимания более мотивированные дети.

5. Зачастую неоправданная для данного возраста сложность грамматического правила приводит либо к блокировке его понимания, либо ребенок попросту его зазубривает, тем самым вызывая трудности в изучении иностранного языка как на операционном, так и на мотивационном уровне.

Учебно-методические комплекты зачастую предусматривают избыточный объем грамматического материала, что вынуждает педагогов самостоятельно, опираясь на личный опыт, определять необходимый минимальный набор знаний. При этом зачастую не учитываются индивидуальные особенности и возможности каждого ученика. Ограничения, обусловленные требованиями учебного плана и стремлением руководства школы к повышению показателей успеваемости, вынуждают учителя сосредотачиваться преимущественно на учащихся, испытывающих трудности, с целью обеспечить им минимальный проходной балл.

В результате более способные и заинтересованные дети зачастую остаются без должного внимания и возможностей для полноценного развития своих навыков. Часто чрезмерная сложность грамматического правила, неподходящая для данного возрастного этапа, приводит либо к блокировке его понимания со стороны ребенка, либо к механическому заучиванию без осмысления, что создает дополнительные трудности в изучении иностранного языка как на операционном уровне, так и в мотивационном плане [8].

Таким образом, необходимость пересмотра существующих подходов обусловлена требованием к более дифференцированному и гибкому формированию учебных программ, которые бы учитывали возрастные особенности и индивидуальные потребности учащихся, что в свою очередь способствовало бы повышению эффективности обучения иностранному языку. Подводя итог, следует подчеркнуть ряд преимуществ обучения грамматике

именно на среднем этапе обучение в средней общеобразовательной школы:

Во-первых, в этом возрасте наблюдается высокая мотивация у школьников раннего подросткового возраста к приобретению новых знаний, что связано с их стремлением повысить свою самооценку и укрепить статус как в собственных глазах, так и в глазах сверстников – так называемое «стремление к интеллектуализации» [18].

Во-вторых, одновременное освоение лексики, грамматики, навыков чтения и письма способствует формированию индивидуального стиля учебной деятельности и развитию различных видов памяти – логической, эмоциональной, слуховой и зрительной. В-третьих, благодаря возрастным и личностным особенностям этого этапа развития при правильной подаче учебного материала возможно освоение значительного объема знаний и умений.

1.3 Сущность понятия «Аутентичные материалы» и виды аутентичных материалов

Современные требования к преподаванию иностранных языков предполагают, что педагог должен создать благоприятную среду для знакомства учеников с культурой изучаемого языка и подготовить их к успешной межкультурной коммуникации. В связи с этим, особое значение приобретает использование активных форм работы, которые вовлекают каждого учащегося в учебный процесс, мотивируют к общению и способствуют развитию интереса к изучению языка. Как отмечают исследователи, одним из наиболее эффективных способов достижения этих целей является применение оригинальных, неадаптированных материалов. Воронина Г.И. подчеркивает, что работа с аутентичными материалами способствует повышению коммуникативно-познавательной мотивации, формированию лингвострановедческой и межкультурной компетенции, а также оказывает положительное влияние на личностно-эмоциональное состояние учащихся, создавая условия для одновременного обращения к языку и культуре [3].

Исследования ряда авторов подтверждают важность использования аутентичных материалов в образовательном процессе. Так, Кричевская К.С. в

статье «Прагматические материалы, знакомящие учеников с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка», дает определение аутентичных материалов как подлинных литературных, фольклорных, изобразительных и музыкальных произведений, а также предметов реальной действительности – таких как одежда, мебель, посуда – и их иллюстративных изображений [10]. Она выделяет материалы повседневной и бытовой жизни (объявления, анкеты-опросники, вывески, этикетки, меню и счета, карты, рекламные проспекты по туризму и отдыху), которые благодаря своей доступности и бытовому характеру представляются особенно важными для создания иллюзии приобщения к среде носителей языка. Кричевская отмечает: «Их роль значительно выше по сравнению с аутентичными текстами из учебников» (цитата по смыслу), хотя по объему они могут уступать учебным материалам.

В рамках расширения понимания аутентичных материалов целесообразно включить также аудио- и аудиовизуальный контент. Такие материалы включают информационные и развлекательные радиопередачи и телепередачи: новости, сводки погоды, объявления в аэропортах и на железнодорожных станциях. По мнению исследователей, подобные материалы помогают создать ощущение погружения в повседневную жизнь носителей языка и оказывают значительное положительное воздействие на мотивацию учащихся. Кричевская К.С., анализируя классификацию прагматических материалов в зависимости от области их употребления, выделяет шесть сфер: учебно-профессиональную, социально-культурную среду общения, бытовую сферу, торгово-коммерческую сферу, семейно-бытовую сферу и спортивно-оздоровительную [10].

Классификация Кричевской во многом совпадает с определением Ворониной Г.И., которая рассматривает аутентичные материалы как заимствованные из реальной коммуникативной практики носителей языка [3]. Воронина выделяет два вида таких текстов: функциональные тексты повседневного обихода (указатели, дорожные знаки, вывески) и информативные тексты (статьи, интервью, объявления). Она подчеркивает их роль в создании условий для естественного восприятия языка в его реальной среде с учетом всех

актуальных тенденций общества, которое использует изучаемый иностранный язык.

Дополнительно стоит отметить классификацию Джона Гебарда. Он предлагает систематизацию аутентичных материалов по типам: аудиовизуальные (телевизионная реклама, фильмы), аудиоматериалы (песни, радио передачи), визуальные (картины, фотографии), печатные (газетные статьи, программы) и реальные предметы (монеты, игрушки). Такой подход позволяет более полно охватить разнообразие средств коммуникации и обеспечить более эффективное использование аутентичных ресурсов в обучении иностранному языку [26].

Преимущества аутентичных материалов как средства обучения очевидны, они получили широкое освещение в методической литературе как отечественных, так и зарубежных авторов:

1. В первую очередь, аутентичные тексты служат зеркалом подлинного состояния языка. В них язык проявляется не просто как инструмент для передачи сведений, а как живое средство взаимодействия, позволяющее увидеть, как язык реально функционирует в качестве коммуникации в естественном для него окружении.

2. В силу своей специфики, аутентичные материалы минимизируют вероятность искажения восприятия иноязычной культуры. Как отражение современной жизни в стране изучаемого языка, они несут в себе актуальные идеи и мнения, бытующие в обществе.

3. Отсутствие учебной направленности придает информации, представленной в аутентичных материалах, особый вес, особенно в условиях неязыковой среды. Естественность пробуждает интерес и стимулирует познавательную деятельность, в отличие от учебных материалов, которые выполняют лишь образовательную функцию и часто описывают искусственные ситуации, что снижает мотивацию и доверие к информации, а также затрудняет дальнейший переход к пониманию текстов из реальной жизни.

В работе Е.В. Носонович и Р.П. Мильруд [13] подчеркивается важность

использования аутентичных материалов в обучении иностранным языкам, при этом выделяются две основные категории таких ресурсов: оригинальные источники и учебно-аутентичные тексты. Оригинальные источники – это материалы, взятые из первоисточников и не созданные специально для обучения. К ним относятся газетные статьи, личные переписки, рекламные объявления, народные предания и другие подобные тексты. Они отличаются естественностью, разнообразием жанров и стилей, что дает возможность познакомить учащихся с реальными речевыми ситуациями и стилями, отражающими разные стороны жизни носителей языка.

В отличие от них существуют учебно-аутентичные материалы – специально подготовленные для образовательных целей ресурсы. Они разрабатываются с учетом параметров аутентичности и дидактических задач, создавая максимально приближенные к реальной жизни ситуации коммуникации. Такие тексты служат связующим звеном между настоящей языковой практикой и учебным процессом, помогая студентам лучше понять и освоить язык в контексте реальных условий общения.

Авторы отмечают, что несмотря на преимущества использования аутентичных материалов, их применение связано с определенными трудностями: высокий уровень сложности лингвистического материала, несоответствие тематике или уровню подготовленности учащихся. В связи с этим возникает необходимость адаптации оригинальных источников – создание так называемых полуаутентичных или отредактированных текстов, которые сохраняют основные признаки подлинности и при этом становятся более доступными для обучающихся [27, 32, 15].

Классификация аутентичных материалов в педагогической литературе остается разнородной. В работах зарубежных и отечественных исследователей встречаются разнообразные термины для обозначения таких текстов:

semi-authentic texts – полуаутентичные тексты; [27];

edited authentic texts – отредактированные аутентичные тексты [32];

roughly-turned authentic texts – приспособленные аутентичные тексты

near-authentic texts – тексты, приближенные к аутентичным [6];

учебно-аутентичные тексты [15].

semi-authentic texts (полуаутентичные), edited authentic texts (отредактированные), roughly-turned authentic texts (приспособленные), near-authentic texts (приближенные к аутентичным). Такой разброс свидетельствует о отсутствии единого стандарта и необходимости критического подхода к выбору материалов в зависимости от целей обучения.

Что касается заданий на основе аутентичных материалов, то ученые выделяют два типа: skill-getting и skill-using (или pre-communicative и communicative). Первые – не аутентичные по своей природе и служат подготовительным этапом для формирования языковых навыков; вторые – предполагают использование языка в условиях, максимально приближенных к реальным ситуациям [24]. В современной методике отсутствует единое определение подлинных заданий; важно избегать смешения понятий «подлинность» и «результативность». Не все упражнения, даже если они кажутся естественными или эффективными в учебном процессе (например, спряжение неправильных глаголов или групповые работы), можно считать аутентичными по своей природе.

Использование аутентичных материалов требует внимательного и критического подхода. Важно учитывать уровень подготовленности учеников, цели обучения и разнообразие жанровых форм ресурсов. Нужно различать реальные речевые ситуации и учебные задания, чтобы сделать процесс обучения максимально эффективным, избегая при этом чрезмерных сложностей или потери дидактической ценности.

Современные учебники включают в число аутентичных материалов разные виды источников: от фрагментов дневников молодежи и статей из прессы до рекламных объявлений, юмористических зарисовок, личной переписки, записей с форумов, интервью, рецензий, кулинарных инструкций, а также научно-популярных и культурологических текстов. Такое многообразие жанров и структур помогает показать учащимся языковые стереотипы, устойчивые

выражения и лексику, характерную для различных сфер жизни и стилей речи. Такой широкий спектр материалов способствует формированию у обучающихся представления о реальных языковых ситуациях и стилях коммуникации.

Особое значение в создании ощущения подлинности текста имеет его оформление. Например, объявление может быть представлено в виде листовки или афиши, прикрепленной к стене, а статья – как газетная вырезка или интернет-новость. Такой подход помогает сформировать у учащихся представление о реальности используемых материалов и повышает их мотивацию к изучению языка через более аутентичные контексты. Визуальное оформление усиливает эффект присутствия и способствует более глубокому погружению в языковую среду.

Часто в список аутентичных материалов включают однократные повседневные ресурсы: объявления, афиши, театральные программки, анкеты-опросники, билеты (проездные и входные), схемы, вывески, этикетки, планы, меню и счета, карты, рекламные проспекты по туризму и отдыху. Эти материалы также считаются аутентичными и полезными для создания иллюзии погружения в иностранную среду на занятиях. Их особенность заключается в демонстрации взаимодействия с «живыми» людьми и предметами: обучающиеся словно сами проживают ситуации – выбирают учебный центр или профессию, совершают покупки, заполняют анкеты или планируют экскурсии. Такой подход стимулирует практически подлинную и естественную коммуникацию, способствует развитию навыков решения реальных проблем и повышает мотивацию [1].

В заключение можно подчеркнуть: эффективное обучение иностранному языку с приближением к реальной жизни достигается только при использовании материалов, отражающих жизнь и культуру носителей языка. Важно учитывать особенности их менталитета и речевые стандарты. Применение аутентичных материалов вместе со специально разработанными учебно-аутентичными ресурсами значительно повышает эффективность обучения всех аспектов речевой деятельности. Это создает условия для погружения в естественную

языковую среду во время занятий, делая процесс обучения более увлекательным и понятным для учащихся.

2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

2.1 Анализ УМК «Горизонты» для 8 класса

С целью выявления наличия аутентичных материалов для обучения грамматике был проанализирован учебник немецкого языка для 8 класса серии «Горизонты», авторами которого являются М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман. Учебник по немецкому языку «Горизонты» 8 класс охватывает такие темы, связанные с повседневной жизнью, такие как: занятие спортом, охрана окружающей среды, разговоры о праздниках, изучение собственного города и проведение выходных [2].

В учебнике представлены упражнения, нацеленные на развитие у обучающихся грамматических навыков. В учебнике представлены такие грамматические темы как: *Modalverben*, *Pluralformen*, *Präpositionen mit Dativ*, *Nullartikel*, *unpersönliche Pronomen man*, *Verbformen: Perfekt mit sein oder haben* и прочие.

Учебник соответствует требованиям ФГОС 2021 г. Настоящий учебник является частью учебно-методического комплекса «Немецкий язык» серии «Горизонты» для 8 класса. Серия «Горизонты» – это совместный проект издательства «Просвещение» и издательства Cornelsen (г. Берлин), предназначенный для школ, изучающих немецкий язык как второй иностранный с 5 класса. 8 класс – это четвертый год обучения. Материал учебника рассчитан на два часа в неделю. Современная лексика, живые ситуации общения, проектная деятельность позволяют учителю проводить уроки максимально эффективно в группах с любым уровнем подготовленности. Учебник разработан в соответствии со всеми требованиями ФГОС ООО, утверждённого приказом Министерства просвещения № 287 от 31.05.2021.

В состав комплекта учебника «Горизонты» для 8 класса входят учебник (в печатной и электронной формах), рабочая тетрадь, книга для учителя и рабочая программа. Учебник содержит множество диалогов, которые служат примером

для построения собственных высказываний и затрагивают разнообразные темы, актуальные для подростков, такие как увлечения, школа, друзья, путешествия. Однако некоторые диалоги могут показаться искусственными и не отражать реальные ситуации общения, что снижает мотивацию учащихся к использованию изученного материала в живых коммуникациях.

В УМК Горизонты встречаются задания, которые предполагают работу с аутентичными материалами – статьями из газет, фрагментами диалогов из фильмов, интервью или публичными выступлениями. Такие задания помогают студентам погрузиться в живую речь, услышать разнообразные акценты, стили и ситуации, что способствует развитию навыков восприятия на слух и понимания реальных языковых контекстов. Анализ аудиозаписей позволяет лучше усвоить интонацию, произношение и грамматические конструкции, что важно для формирования естественного восприятия языка.

Однако в учебнике «Горизонты» наблюдается недостаток аутентичных материалов: большинство текстов и диалогов – адаптированные, что ограничивает возможность познакомиться с реальной языковой практикой. Такой подход не дает полного представления о многообразии ситуаций и стилей речи, что может привести к ощущению оторванности изучаемого материала от реальных коммуникационных условий.

Что касается изучения грамматики, то многие упражнения сосредоточены на закреплении правил и лексики. Однако зачастую они оказываются недостаточно эффективными для автоматизации грамматических навыков. Задания часто носят формальный характер и не стимулируют применение правил в живых коммуникативных ситуациях. В результате и работа с аутентичными материалами, и упражнения по грамматике сами по себе оказываются недостаточными для полноценного овладения языком.

Можно сделать вывод, что ни одних только аутентичных материалов, ни только грамматических упражнений недостаточно для достижения высокого уровня владения языком. Необходим комплексный подход, сочетающий оба элемента и учитывающий важность практического применения знаний в

реальных условиях.

Также заметно нехватка подлинных видео- и аудиоматериалов с носителями языка – это ограничивает возможности для знакомства с различными акцентами и стилями речи, что важно для развития навыков восприятия живой речи в реальных условиях.

Многие упражнения сосредоточены на механическом повторении грамматических структур и лексики без достаточного внимания к развитию умений вести диалог в непредсказуемых ситуациях. Кроме того, задания редко требуют от учеников работать в парах или группах над обсуждением проблем или принятием решений – это снижает уровень развития коммуникативных компетенций.

В целом эффективность использования учебника «Горизонты» для развития грамматических навыков во многом зависит от учителя: его умения адаптировать материалы, внедрять дополнительные аутентичные ресурсы и создавать условия для активного взаимодействия учеников.

В учебнике имеется очень малое количество заданий, которые создавались на основе аутентичных текстов. В основном в учебнике представлены задания, которые существуют сами по себе и ни к какому аутентичному тексту не привязаны. Для большей вовлеченности учеников в процесс обучения был создан комплекс упражнений на основе нескольких аутентичных текстов.

Были выделены следующие критерии подбора аутентичных текстов:

1) последовательность – аутентичный текст не должен нарушать целостность процесса обучения. Работа с аутентичными текстами будет органичной частью, модулем урока, переплетаться с другими учебными материалами;

2) новизна в отношении знаний по предмету, новая информация для учащихся;

3) актуальность, содержание и информационная обоснованность данных для жителей других стран;

4) применимость и стабильность - аутентичный текст должен описывать

современную действительность; но это также не означает обращения к историческим фактам, классической литературе и всем тем фактам, которые закладывают основу для стабильных энциклопедических знаний. Л.П. Полушина выделяет следующие критерии: интерес и легкость понимания, которые определяются уровнем реальных академических способностей учащихся [41].

Чтобы определить наличие аутентичных текстов в данном учебнике, необходимо подробно рассмотреть упражнения в различных тематических блоках.

В учебнике выделены такие темы, как Sport und Fitness, Berliner Luft, Welt und Umwelt, Unsere Feste, Reisen am Rhein, Austausch и Die Abschiedsparty. Каждая из тем содержит определённое количество заданий, среди которых лишь небольшая часть представлена аутентичными текстами. Это существенно влияет на возможности учащихся в закреплении грамматических структур в реальных языковых ситуациях.

Тема Sport und Fitness включает 11 заданий, из которых только 2 – это аутентичные тексты. Остальные задания – это упражнения на заполнение пропусков, выбор правильных вариантов и перевод фраз, что не всегда способствует развитию навыков работы с реальными текстами. Аутентичные тексты здесь представлены в ограниченном объеме, и задания, что к ним прилагаются не способствуют закреплению грамматических навыков.

Тема Austausch включает 12 заданий, из которых только одно – это аутентичный текст. В данном случае задания так же имеют мало общего с закреплением грамматического материала, проходимого на данном этапе обучения. Не включая в программу большего количества заданий, направленных на закрепление грамматических навыков под немногочисленными представленными аутентичными текстами, авторы учебника упускают возможность органично обучать учеников грамматическим явлениям в их естественной среде использования. Подобный подход ограничивает возможности для практического освоения языковых средств при обсуждении межкультурных коммуникаций.

Тема *Berliner Luft* содержит 12 заданий, из которых несколько заданий являются аутентичными текстами. Остальные задания – это диалоги, описания и упражнения на развитие лексики и грамматики. Ограниченное количество аутентичных текстов снижает возможности для практического закрепления грамматических структур при описании мест, выражении субъективных мнений или рассказе о личных впечатлениях.

Тема *Welt und Umwelt* включает 12 заданий, из которых лишь 2 – это аутентичные тексты. Эти материалы – статьи о глобальных экологических проблемах и природных явлениях. Они позволяют познакомить учащихся с реальными ситуациями и расширить их лексический запас по теме окружающей среды. Однако малое число таких текстов ограничивает практическое использование грамматических конструкций при выражении причинно-следственных связей, предположений или мнений.

Тема *Unsere Feste* посвящена национальным праздникам и традициям. В учебнике содержится 10 заданий, ни в одном из которых не представлено полноценного аутентичного текста. Остальные задания включают диалоги, описания традиций и упражнения на закрепление лексики и грамматики. Недостаток аутентичных материалов мешает учащимся полноценно овладеть языковыми средствами для описания культурных событий или выражения своих чувств по поводу праздников.

Тема *Reisen am Rhein* посвящена путешествию по Рейну и прочим достопримечательными местами. В учебнике имеется 10 заданий, из которых только одно – это аутентичный текст – путевые заметки или краткая статья о путешествии по Рейну. Остальные задания связаны с описаниями маршрутов, диалогами туристов и упражнениями на развитие лексики и грамматики. Ограниченное количество реальных текстов снижает эффективность формирования навыков использования грамматических структур при описании путешествий или выражении мнений о поездках.

Тема *Die Abschiedsparty* посвящена прощальным вечерам и событиям в рамках школьной жизни или дружеских встреч. В учебнике есть 11 заданий,

среди которых только одно – это аутентичный текст. Остальные задания включают диалоги, описание мероприятий и упражнения на закрепление лексики и грамматики. Недостаток реальных текстов мешает учащимся развивать навыки описания событий в контексте личных переживаний или планирования подобных мероприятий.

Выполнив анализ всего учебника «Горизонты», можно отметить, что несмотря на разнообразие тематических материалов, количество аутентичных текстов в каждой теме очень ограничено. Это значительно снижает возможности учащихся практиковать использование грамматических конструкций в реальных коммуникативных ситуациях. В связи с этим возникает необходимость дополнительно привлекать реальные материалы или расширять подборку аутентичных текстов внутри уроков для более эффективного формирования грамматических навыков через работу с живыми языковыми образцами.

2.2 Особенности работы с аутентичными текстами при развитии грамматического навыка на занятиях иностранного языка

Работа с аутентичными текстами в современном лингводидактическом пространстве приобретает особое значение в контексте формирования и развития грамматических навыков у обучающихся. Аутентичные тексты – это такие тексты, что были созданы носителями языка для использования другими носителями этого же языка. Такие тексты изначально создаются не для учебных целей. Так, Кричевская К. С. в статье “Прагматические материалы, знакомящие учеников с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка” [10] дает определение аутентичных подлинным литературным, фольклорным, изобразительным, музыкальным произведениям, предметам реальной действительности, таким, как одежда, мебель, посуда и их иллюстративным изображениям.

Также, как и при работе с обычными учебным текстом, при создании упражнений к аутентичным текстам следует учесть три ключевых этапа каждый из которых играет свою роль в освоении грамматического материала. Первый – предтекстовой – этап, создает основу для успешного восприятия и

интерпретации текста. В этот момент закладывается мотивация для учеников, а также решаются трудности изначального восприятия текста. Обучающиеся знакомятся с новой тематической и незнакомой лексикой, а также, делают предположения о содержании по заголовкам и иллюстрациям к тексту.

Следующий этап – текстовый, то есть непосредственное взаимодействие с аутентичным материалом. Он является центральным в работе с реальными текстами. На этом этапе реализуются различные методы: чтение вслух и молча, прослушивание аудиозаписей или видеоматериалов, повторное чтение для закрепления понимания. Важной составляющей является использование стратегий активного чтения: выделение ключевых структур при помощи маркеров или цветных карандашей, аннотирование текста, составление схем или таблиц для систематизации информации. Работа с грамматическими структурами в этом контексте предполагает выявление их функционирования в реальных ситуациях коммуникации: анализ использования времен в различных ситуациях – прошедших событий или гипотетических сценариях; формы условных предложений в диалогах носителей языка; пассивные конструкции в новостных статьях или интервью.

Завершающий этап работы с аутентичными текстами – послетекстовый. Данный этап направлен на закрепление полученных знаний и развитие умений применять изученные грамматические конструкции в собственной речи. В ходе этого этапа осуществляется рефлексия над прочитанным или прослушанным материалом, а также проводится работа по интеграции новых знаний в коммуникативную практику.

Обучающиеся участвуют в дискуссиях по содержанию текста – устных или письменных – что позволяет им выразить свои мысли с использованием изученных структур. Также важна работа по созданию собственных предложений или мини-сочинений с использованием новых форм; это способствует автоматизации употребления изученных конструкций и закреплению навыков. Рефлексивные упражнения помогают понять особенности функционирования изученных структур в реальных ситуациях коммуникации и

повысить уровень самостоятельности при использовании языка.

Кроме того, рекомендуется проводить работу над ошибками: анализ неправильного употребления структур помогает понять причины ошибок и устранить их в будущем. В результате этого процесса формируется автоматизм правильного использования грамматики. Для закрепления материала целесообразно использовать тестовые задания либо устные ответы по содержанию текста для оценки уровня усвоения структур. Также можно применять игровые методы – ролевые игры или симуляции – где студенты используют изученные конструкции в имитационных ситуациях.

Общие особенности работы с аутентичными материалами заключаются в необходимости учитывать их сложность и вариативность при планировании уроков. Аутентичные тексты отличаются высокой степенью вариативности лексики и синтаксиса; поэтому важно адаптировать материалы под уровень обучающихся без потери их подлинности. При этом необходимо учитывать специфику выбранных типов текстов: статьи из газет или журналов различной тематики; диалоги из фильмов или сериалов; интервью известных личностей; публичные выступления политиков или бизнесменов – каждый из которых предъявляет свои требования к методам работы на каждом этапе.

Интеграция работы с аутентичными материалами должна осуществляться системно: последовательное усложнение задач от предтекстового анализа до самостоятельного применения структур способствует более устойчивому усвоению материала. Важно также учитывать индивидуальные особенности обучающихся: уровень владения языком, мотивацию к изучению реальных материалов и т.д.

Наконец, следует подчеркнуть роль междисциплинарного подхода: сочетание лингвистического анализа со стратегиями развития коммуникативных умений позволяет максимально эффективно использовать потенциал аутентичных текстов для развития грамматического навыка у студентов иностранного языка. Такой комплексный подход обеспечивает не только овладение правилами, но и развитие способности применять их в реальных

ситуациях общения, что является важнейшей задачей современного обучения иностранным языкам.

Использование подлинных учебных материалов является важнейшим компонентом современного языкового обучения. Тексты, созданные носителями языка для реальных целей коммуникации, а не специально для учебных целей, позволяют студентам погрузиться в аутентичную языковую среду. Это способствует развитию умений воспринимать язык в его естественной форме, расширяет лексический запас и повышает уровень коммуникативной компетенции за счет знакомства с культурными и социальными особенностями носителей языка.

Более реалистичными считаются ситуации без необходимости придумывать содержание или играть роль – задания на основе личного опыта и обращения непосредственно к студентам. Важно отметить: во время выполнения речевых заданий не следует прерывать речь для исправления ошибок; если ошибка повторяется неоднократно – ее фиксируют для последующей проработки.

Таким образом, интегративный подход к развитию речевой деятельности с учетом использования подлинных материалов, ситуативных моделей обучения, ориентации на личность обучающегося и принципа недостатка информации создает условия для формирования полноценной коммуникативной компетенции – способности эффективно взаимодействовать на языке в разнообразных ситуациях реальной жизни [11].

Для реализации данных особенностей аутентичных текстов нами был разработан комплекс упражнений для УМК 8 класс «Горизонты». В рамках этого комплекса для каждой из семи тем был подобран соответствующий аутентичный материал, отражающий реальные ситуации и языковые особенности, характерные для носителей немецкого языка. К каждому материалу был составлен системный набор упражнений, включающий три этапа: предтекстовой, текстовой и послетекстовой.

На **предтекстовом** этапе основное внимание уделялось подготовке

обучающихся к восприятию материала. Здесь реализовывались задания по расширению тематического словаря, развитию предположений о содержании текста на основе заголовков или иллюстраций, а также ознакомлению с ключевыми грамматическими структурами, которые могут встретиться в дальнейшем при работе с материалом. Такой подход способствовал формированию мотивации и снижению языкового барьера.

Текстовой этап включал активное взаимодействие с аутентичным материалом. Обучающиеся читали или слушали материалы в оригинале, выполняли задания по выделению ключевых информационных элементов, анализировали использование грамматических структур в контексте. Например, при работе с газетной статьёй учащиеся могли определить использование прошедших времен (Perfekt или Präteritum), формы условных предложений или пассивных конструкций в реальных ситуациях. Также применялись упражнения на аннотирование текста, составление схем и таблиц для систематизации информации, что способствовало развитию навыков понимания и интерпретации подлинных текстов.

На **послетекстовом** этапе акцент делался на закреплении изученного материала и его практическом применении. Обучающиеся создавали собственные тексты – краткие сообщения, диалоги или мини-сочинения – используя изученные грамматические конструкции и лексику. Также проводились дискуссии по содержанию прочитанного или прослушанного материала, что способствовало развитию коммуникативных умений и автоматизации использования новых структур. Важной частью этого этапа являлась работа над ошибками и рефлексия, что помогало понять особенности функционирования грамматических явлений в реальных ситуациях.

В качестве примера рассмотрим текст и упражнения к первой теме Sport und Fitness:

1. Предтекстовой этап

а) Обсуждение темы и лексики:

- Welche Verkehrsmittel kennst du? Welche hast du auf Reisen benutzt?

- Welche Orte in der Natur magst du am liebsten? Warum?

b) Einführung der Grammatik:

- Erkläre, was das Modalverb dürfen ist und wie es im Präteritum konjugiert wird:

| Person | Formen | Übersetzung |

|-----|-----|-----|

| ich | durfte | ich durfte / ich hatte das Recht |

| du | durftest | du durftest / du hattest das Recht |

| er/sie/es | durfte | er/sie/es durfte / er/sie/es hatte das Recht |

| wir | durften | wir durften / wir hatten das Recht |

| ihr | durftet | ihr durftet / ihr hattet das Recht |

| sie/Sie | durften | sie/Sie durften / Sie hatten das Recht |

- Bildet einfache Sätze mit diesem Verb:

- Ich durfte gestern ins Kino gehen. (Mir wurde erlaubt, gestern ins Kino zu gehen.)

- Wir durften im Park spielen. (Uns wurde erlaubt, im Park zu spielen.)

c) Übung zur Festigung:

- Ergänze die Lücken:

1. Am Wochenende ____ ich ins Museum gehen. (dürfen)

2. Letzte Woche ____ wir im Wald campen. (dürfen)

2. Текстовый этап

a) Erstlesen:

- Lies den Text schnell, um die Hauptidee zu erfassen.

b) Analyse grammatischer Strukturen:

- Finde alle Sätze im Text mit dem Modalverb dürfen im Präteritum. Schreibe sie auf.

c) Arbeit im Kontext:

- In welchen Situationen könnten die Helden gesagt haben: „Wir durften kaum Verkehr herrschte“? Warum?

d) Praxis mit Grammatik:

- Formuliere die folgenden Sätze aus der Gegenwart in die Vergangenheit um, indem du dürfen benutzt:

- Ich darf ins Kino gehen. → Ich ____ ins Kino gehen. (dürfen, Präteritum)

- Wir dürfen im Wald sammeln. → Wir ____ im Wald sammeln.

e) Eigene Sätze bilden:

- Schreibe drei Sätze darüber, was du während eines Urlaubs oder einer Reise machen oder nicht machen konntest, unter Verwendung von durfte/durften.

3. Послетекстовой этап

a) Diskussion zum Text unter Verwendung der Grammatik:

- Warum konnten die Helden Beeren sammeln? Was konnten sie während der Reise machen? Verwende Sätze mit dürfen in der Vergangenheit.

b) Praktische Aufgabe – Dialog oder Erzählung:

- Erstelle eine kurze Erzählung oder einen Dialog über deine letzte Reise oder deinen Spaziergang, in dem du erklärst, was dir erlaubt wurde oder was verboten war, unter Verwendung der Formen durfte/durften.

c) Erstellung eines Tests oder Übungen zur Überprüfung des Verständnisses:

- Schreibe fünf Multiple-Choice-Fragen darüber, was die Helden während ihrer Reise machen konnten oder nicht konnten (z.B.):

- Sie ____ in Finnland reife Blaubeeren sammeln. (können / dürfen / müssen)

d) Reflexion und Fehlerkorrektur:

- Analysiere deine Sätze und korrigiere Fehler bei der Verwendung der Form des Verbs dürfen im Präteritum.

В этом комплексе упражнений три этапа – предтекстовой, текстовой и послетекстовой – последовательно работают для эффективного закрепления новых грамматических навыков.

Предтекстовой этап направлен на подготовку учащихся к восприятию текста. Здесь осуществляется ввод тематической лексики и объяснение грамматической конструкции – в данном случае, формы модального глагола dürfen в прошедшем времени. Это помогает снизить языковой барьер, активизировать предварительные знания и настроить учеников на работу с

новым материалом.

Текстовый этап включает работу непосредственно с аутентичным текстом. Ученики читают или слушают материал, выделяют предложения с грамматической структурой *dürfen* в прошедшем времени, анализируют их смысл и контекст использования. Такой подход способствует пониманию того, как грамматика функционирует в реальных ситуациях, а также закрепляет правильное употребление форм глагола.

Послетекстовый этап предназначен для закрепления и автоматизации изученной грамматики. Ученики создают собственные предложения, диалоги или рассказы, используя формы *durfte / durften*, что помогает закрепить навык активного применения правил. Также здесь проводится рефлексия, исправление ошибок и самостоятельная работа, что способствует устойчивому усвоению материала.

Последовательное прохождение всех трех этапов обеспечивает глубокое понимание и закрепление новых грамматических навыков через постепенное введение, практическое применение и самостоятельное использование изученного материала.

Таким образом, разработанный комплекс упражнений обеспечивает системный подход к работе с аутентичными текстами по каждой теме курса, способствует развитию у обучающихся навыков самостоятельного анализа и интерпретации реальных языковых материалов, а также повышает их коммуникативную компетентность в рамках изучения немецкого языка.

2.3 Описание экспериментальной работы по обучению грамматике с использованием аутентичных текстов на уроках иностранного языка

Целью данной экспериментальной работы является исследование преимуществ внедрения методов обучения с упором на аутентичный материал на уроках иностранного языка в 8 классе для повышения уровня развития коммуникативных навыков, мотивации к изучению языка и общей успеваемости учащихся.

Задачи эксперимента:

1. Определить контрольную и экспериментальную группы сопоставимые владения иностранным языком и по уровню успеваемости.

2. Внедрить разработанный комплекс в учебный процесс экспериментальной группы.

3. Провести входное тестирование для определения исходного уровня владения иностранным языком в обеих группах.

4. Обучать контрольную группу традиционными методами, экспериментальную группу – с использованием разработанного комплекса интерактивных методов обучения.

5. Осуществлять систематическое наблюдение за учебным процессом в обеих группах, фиксируя активность учащихся, их вовлеченность в работу и качество выполнения заданий.

6. Провести итоговое тестирование по окончании эксперимента для определения конечного уровня владения иностранным языком в обеих группах.

7. Провести анкетирование учащихся экспериментальной группы для выявления их уровня успеваемости относительно первого текста до внедрения нового комплекса упражнений.

8. Сформулировать выводы о результатах внедрения интерактивных методов обучения на уроках иностранного языка в 8 классе.

Предполагается, что внедрение аутентичных материалов на уроках иностранного языка в 8 классе способствует развитию грамматических коммуникативных навыков, повышению мотивации к изучению языка и общей успеваемости учащихся по сравнению с традиционными методами обучения.

В процессе проведения экспериментальной работы, обучающиеся были разделены на две группы. 8Б стал контрольной группой (КГ), в то время как 8А был определен как экспериментальная группа (ЭГ).

На формирующем этапе эксперимента был разработан комплекс упражнений с широким применением аутентичных материалов, направленный на развитие грамматических навыков для среднего этапа обучения. Внедрение комплекса упражнений было осуществлено в 8А классе (ЭГ).

На заключительном этапе исследования была проведена повторная диагностическая работа для определения результатов применения данного комплекса упражнений с использованием интерактивного подхода после педагогической работы в ЭГ по сравнению с КГ.

В ходе экспериментальной работы используются следующие методы

- исследования;
- педагогическое наблюдение;
- тестирование;
- анкетирование;
- анализ результатов учебной деятельности учащихся (письменные работы, устные ответы);
- анализ документации (изучение степени заинтересованности учащихся в предмете и их успеваемости по предмету).

В эксперименте участвовали обучающиеся 8А и 8Б классов.

В группе 8А, состоящей из 14 учеников, 4 ученика имеют оценки 4 и 5, что свидетельствует о хорошем уровне успеваемости. Остальные 10 учеников имеют в основном удовлетворительные оценки и характеризуются низким уровнем успеваемости (рис. 1).

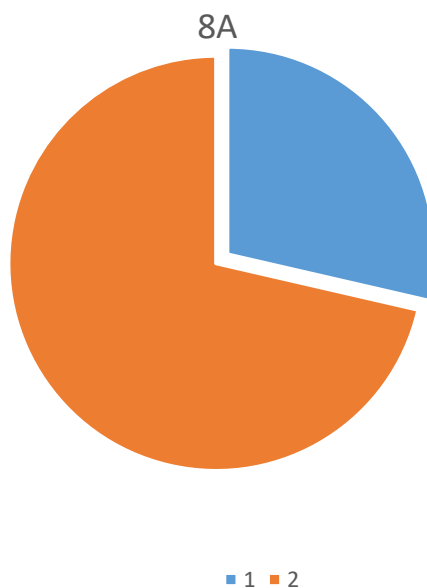


Рисунок 1

В группе 8Б, насчитывающей 16 учеников, 6 имеют хорошие и отличные оценки, что говорит о высоком уровне мотивации и успешности. У остальных 10 учеников преобладают удовлетворительные оценки, а уровень мотивации у них низкий (рис. 2).

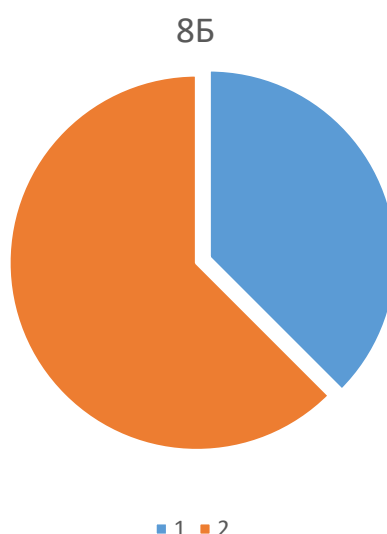


Рисунок 2

Тест по выявлению средней успеваемости по немецкому языку на подготовительном этапе в 8А классе показал результат в 3,43 балла, а в 8Б классе в 3,56 баллов соответственно (рис. 3).

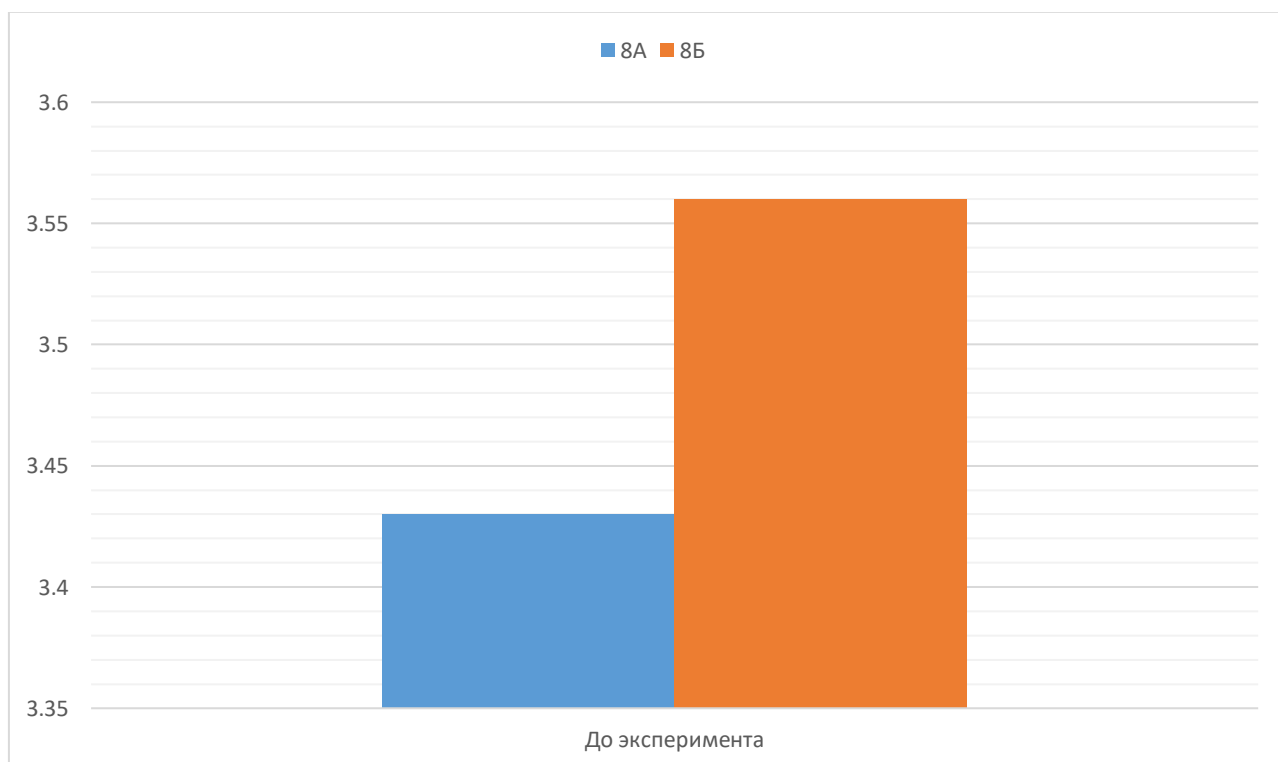


Рисунок 3

Одной из ключевых задач в ходе данной работы стало определение и подбор аутентичных материалов для организации учебного процесса в рамках проводимого эксперимента. Для этого были использованы материалы из различных немецкоязычных сайтов, таких как новостные порталы, образовательные ресурсы и тематические блоги. Каждый текст подбирался в соответствии с темами, представленными в учебнике за 8 класс, чтобы обеспечить логическую связь и актуальность материала. При выборе материалов основное внимание было уделено таким параметрам как уровень языковой сложности и его соответствие среднему этапу обучения, а также наличие ключевых грамматических структур, которые необходимо отработать и закрепить. В результате был сформирован комплекс упражнений на основе аутентичных немецкоязычных текстов, который позволил студентам не только ознакомиться с аутентичной речью носителей языка, но и практиковать грамматические навыки в контексте реальных ситуаций.

Ожидаемые результаты данного эксперимента в процессе обучения грамматике с использованием аутентичных материалов включают в себя следующие цели:

– Развитие грамматических навыков: Аутентичные материалы, такие как новости, блоги, статьи и авторские рассказы, способствуют формированию у студентов способности эффективно воспринимать и использовать грамматические явления в реальных ситуациях коммуникации. Это способствует развитию грамматических навыков, реализация которых, приближена к реальной иноязычной коммуникации.

Обогащение лексико-грамматического запаса: Использование аутентичных текстов позволяет студентам ознакомиться с естественным языковым материалом, включающим идиоматические выражения, фразеологизмы и актуальные лексические единицы, характерные для изучаемого иностранного языка.

– Формирование культурной компетенции: Аутентичные материалы отражают культурные особенности носителей языка, их традиции, обычаи и социальные нормы. Анализ таких материалов способствует развитию межкультурной коммуникации и повышению культурной осведомленности обучающихся.

– Повышение мотивации и интереса к обучению: Использование реальных материалов делает учебный процесс более увлекательным и актуальным для студентов, что способствует повышению их мотивации к изучению языка и активизации учебной деятельности.

Диагностический инструментарий: анкеты, тестовые контрольные задания.

Методика обработки результатов включала сравнение показателей тестов и контрольных работ, а также определение среднего балла успеваемости обучающихся до и после проведения исследования. Такой подход позволял объективно оценить динамику развития языковых навыков и эффективности внедряемых методов.

Практический этап эксперимента состоял из нескольких занятий и внеаудиторной работы обучающихся. Основное содержание – работа с аутентичными текстами, которая включала выполнение заданий на дотекстовом, текстовом и послетекстовом этапах.

Разработанный комплекс упражнений для дотекстового этапа создавал необходимый уровень мотивации, задавал речевые рамки для первого прочтения и способствовал снижению языковых и речевых трудностей, формируя положительный настрой у студентов.

Цели текстового этапа – контроль степени сформированности различных языковых навыков, продолжение их развития и проверка соответствия предположений дотекстового этапа содержанию текста. Предваряющие задания этого этапа содержали коммуникативные установки, указывали вид чтения, требуемую скорость и необходимость решения конкретных познавательно-коммуникативных задач в процессе чтения.

Послетекстовый этап стимулировал закрепление и более глубокое усвоение новой лексики и информации. Важной задачей этого этапа было вовлечение обучающихся в диалог: задания предназначались для проверки понимания прочитанного, контроля уровня сформированности навыков чтения и возможности использования полученной информации в будущей профессиональной деятельности. Кроме того, послетекстовые задания позволяли оценить степень достижения поставленных целей как со стороны обучающихся, так и преподавателя.

Таким образом, продуманная организация учебного процесса – четкое изложение заданий с визуальной опорой, постепенная активизация мыслительной деятельности, использование разнообразных методов обучения – создавали условия для внутренней мотивации студентов. Такой подход направлял их внимание на содержание материала, собственный отклик на полученную информацию и возможность практического применения, прочитанного в устной речи.

Эффективность достигаемых целей способствовало использование аутентичных материалов. Задания с их применением носили творческий характер: не предусматривалась жесткая привязка к образцу выполнения, что давало студентам свободу проявлять инициативу, опираться на собственный опыт и знания, а также уровень владения языком. Многие обучающиеся проявляли повышенный интерес к заданиям на рассуждение и языковую догадку.

Кроме того, в ходе исследования студентам предлагались аналитические и прикладные задания: анализировать текст с оформлением информации в таблицы или схемы; выписывать термины, связанные с будущей профессией; выполнять контрольные тестовые задания после прочтения текста. Такой комплекс мероприятий позволял не только развивать навыки самостоятельной работы с информацией, но и объективно оценивать уровень усвоения материала.

На этапе обобщения анализ тестовых контрольных заданий показал, что средний балл успеваемости в обоих классах увеличился (рис. 4). Обучающиеся

класса 8А получили за период участия в экспериментальном обучении 3,58 балла, что на 0,15 балла больше начальных показателей. В группе 8Б средний балл успеваемости вырос на 0,06 балла и составил 3,62

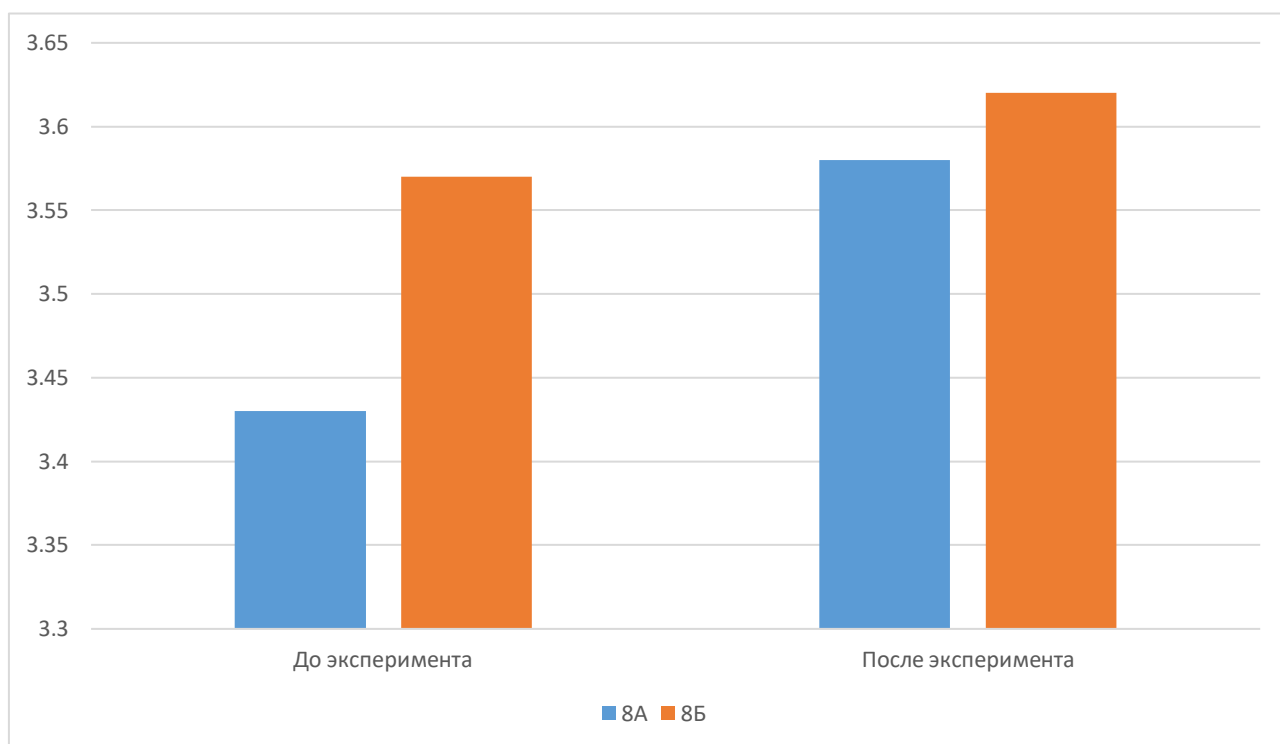


Рисунок 4

Кроме того, в ходе опытного обучения обучающиеся неоднократно отмечали, что работа с аутентичными материалами, содержащими наглядность, демонстрацию реальной жизни носителей языка, нестандартные подходы к подаче информации и разнообразные задания, значительно повышает интерес к занятиям. Студенты демонстрировали умения находить нужную информацию не только в тексте, но и с помощью сопутствующих иллюстраций, таблиц, схем и заданий. Они отмечали развитие навыков, которые могут пригодиться в будущем как в профессиональной деятельности, так и в повседневной жизни – например, умение читать тексты, инструкции, руководства, а также интерпретировать и трансформировать тексты.

Обучающиеся положительно оценивали возможность участвовать в коммуникации: интересная организация работы с текстом постепенно вовлекала каждого в диалоговую деятельность. Такой подход давал опору на текст и

помогал избежать серьезных языковых трудностей, что зачастую является причиной нежелания или невозможности коммуникации.

Таким образом, очевидно, что использование аутентичных материалов при обучении чтению способствовало повышению мотивации студентов к изучению английского языка и удовлетворению их потребности в приобщении к иностранной культуре и развитию коммуникативных навыков.

Кроме того, проведенный эксперимент подтвердил правильность выдвинутой гипотезы исследования: применение аутентичных материалов на уроках иностранного языка позволяет более эффективно развивать грамматические навыки и моделировать погружение в естественную речевую среду.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе выполнения данной выпускной квалификационной работы были достигнуты основные цели, поставленные в начале исследования, а также сформированы важные выводы, подтверждающие актуальность и эффективность использования аутентичных текстов для развития грамматических навыков у учащихся среднего этапа обучения иностранному языку. В теоретической части работы подробно рассмотрены основные понятия, связанные с аутентичными текстами и грамматическими навыками. Был проведен анализ определения аутентичных текстов как оригинальных материалов, созданных носителями языка для реальных коммуникационных целей, что подчеркивает их ценность в учебном процессе. Также было раскрыто понятие грамматических навыков как комплекса умений правильно использовать грамматические формы в устной и письменной речи, а также особенности их формирования на уроках иностранного языка.

Особое внимание уделялось процессу преподавания грамматических навыков на среднем этапе обучения. Было показано, что эффективное развитие этих навыков возможно через использование разнообразных методов и средств, среди которых особое место занимают аутентичные тексты. В рамках теоретической главы было подчеркнуто, что применение аутентичных материалов способствует не только формированию языковой компетенции, но и развитию коммуникативных умений, мотивации и интереса к изучению языка. Также было выделено, что важным аспектом является создание условий для активного взаимодействия учащихся с реальными языковыми материалами, что способствует более естественному усвоению грамматического материала.

Практическая часть работы включала анализ учебно-методического комплекта «Горизонты» за 8 класс по немецкому языку. В ходе анализа были выявлены сильные стороны данного УМК – его системность, современный подход к материалу и наличие разнообразных упражнений. Однако было отмечено недостаточное использование аутентичных текстов в учебных

материалах для развития грамматических навыков. На основе этого анализа был разработан комплекс упражнений, включающий подборку аутентичных текстов на немецком языке и специально составленные задания для закрепления грамматических структур.

Разработанный комплекс был ориентирован на активное использование аутентичных текстов с целью формирования и развития грамматических навыков у учащихся. В него вошли упражнения на распознавание грамматических форм в контексте реальных текстов, преобразование предложений, заполнение пропусков и создание собственных высказываний на основе прочитанного материала. Такой подход позволил сделать обучение более живым и приближенным к реальной языковой практике.

Экспериментальная часть исследования была необходима для применения разработанного комплекса упражнений на двух восьмых классах. В ходе эксперимента было проведено сравнение результатов контрольной группы (учащиеся по традиционной программе) и экспериментальной группы (учащиеся с использованием комплекса). Гипотеза исследования заключалась в том, что использование аутентичных текстов в сочетании с специально разработанными упражнениями способствует более эффективному развитию грамматических умений. По итогам эксперимента экспериментальная группа показала значительное повышение уровня овладения грамматическими навыками, что подтверждает нашу гипотезу.

Результаты эксперимента свидетельствуют о высокой эффективности предложенного комплекса упражнений. Благодаря его внедрению в учебный процесс, можно было наблюдать улучшение качества выполнения заданий на распознавание и употребление грамматических структур в контексте аутентичных текстов, повышение самостоятельности учащихся при создании собственных высказываний и развитие коммуникативных способностей. Эти данные подтверждают теоретическую позицию о необходимости интеграции аутентичных текстов в учебный процесс для повышения его эффективности.

По итогу данной исследовательской работы были сделаны вывод о том, что

использование аутентичных текстов является важным условием успешного формирования грамматических навыков у учащихся среднего этапа обучения иностранному языку. Аутентичные материалы создают более реалистичные условия для практики языка, способствуют развитию не только формальных знаний, но и коммуникативных умений. Разработанный комплекс упражнений доказал свою эффективность при внедрении в учебный процесс и может быть рекомендован к использованию преподавателями иностранных языков.

Можно утверждать, что проведенная экспериментальная работа подтвердила на практике ценность предложенных методов обучения. Полученные результаты позволяют утверждать о необходимости систематического внедрения аутентичных текстов в учебную деятельность с целью повышения мотивации учащихся и эффективности освоения грамматических навыков. Рекомендуется в дальнейшем расширять спектр используемых материалов за счет различных видов оригинальных текстов из реальной жизни носителей языка.

Таким образом, данное исследование подтвердило гипотезу о том, что интеграция аутентичных текстов в обучение иностранному языку способствует более глубокому усвоению грамматического материала и развитию соответствующих навыков у учащихся среднего этапа обучения. Полученные результаты могут быть использованы при разработке новых программ и методик преподавания иностранных языков с учетом современных требований к качеству образования.

В заключение хочется подчеркнуть важность дальнейших исследований в области использования аутентичных материалов для развития всех аспектов речевой деятельности обучающихся. Необходимость постоянного обновления методик и расширения арсенала средств обучения обусловлена динамикой развития языковой среды и потребностями современного общества. Надеемся, что результаты данной работы послужат основой для дальнейших научных разработок и практических рекомендаций по совершенствованию процесса обучения иностранным языкам на среднем этапе.

Подводя итоги, можно утверждать, что выполненная работа внесла значительный вклад в теорию и практику преподавания иностранных языков посредством использования аутентичных текстов для развития грамматических навыков. Полученные выводы подтверждают актуальность выбранной темы и демонстрируют перспективы дальнейшего совершенствования методов обучения за счет интеграции реальных языковых ресурсов в учебный процесс.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1 Абрамова, Г.С. Возрастная психология / Г.С. Абрамова. – М. : Академия, 1999. – 672 с.

2 Аверин, М.М. Немецкий язык. 8 класс : учеб. для общеобразоват. учреждений / М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман. – 2-е изд. – М. : Просвещение : Cornlesen, 2013. – 96 с.

3 Бим, И.Л. Подход к проблеме упражнений с позиции иерархии целей и задач // Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия \ Сост. А.А. Леонтьев. – М. : Русский язык. – 1991. – С. 92-99.

4 Воронина, Г.И. Организация работы с аутентичными текстами молодежной прессы в старших классах школ с углубленным изучением немецкого языка // Иностранные языки в школе. – 1999. – № 2. – С. 56-60.

5 Гак, В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. – 5-е изд. стер. – М. : КДУ, 2020. – 862 с.

6 Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. – 2-е изд., переработано и дополнено. – М. : АРКТИ, 2003. – С. 32-60.

7 Дмитриева, Д.Д. Особенности формирования грамматических навыков речи на начальном этапе обучения // Азимут научных исследований: педагогика и психология. – 2021. – № 2. – С. 106-108.

8 Елухина, Н.В. Обучение аудированию в русле коммуникативно ориентированной методики / Н.В. Елухина // Иностранные языки в школе. – 1989. – № 2. – С. 23-26.

9 Жоглина, Г.Г. Развитие умений коммуникативной компетенции на основе использования аутентичных видеодокументов (французский язык, языковой вуз): Дис. канд. пед. наук / Г.Г. Жоглина. – Пятигорск, 1998. Ин. Яз. В шк. – 2000. – № 1. – 11 с.

10 Зарукина, Е.В. Активные методы обучения: рекомендации по разработке и применению: учеб, метод, пособие. – СПб. : СПбГИЭУ. 2010. – 59

с.

11 Зимняя, И.А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Высшее образование сегодня. – 2003. – № 5. – С. 34-42.

12 Зимняя, И.А. Педагогическая психология: учебник для вузов. – М. : Логос, 2006. – 284 с.

13 Клименко, А.Д. Теоретические основы методики обучения иностранного языка в средней школе: учебное пособие / А.Д. Клименко, А.А. Миролубова. – М. : Педагогика, 1981. – 389 с.

14 Колкер, Я.М. Практическая методика обучения иностранному языку / Я.М. Колкер, Е.С.Устинова, Т.М. Еналиева // учеб, пособие для студентов филол. специальностей высш. пед. учеб, заведений. – М. : Academia, 2004. – 258 с.

15 Кормова, Е.В. Особенности коммуникативного обучения грамматике иностранного языка. Открытый урок.РФ – 2018. – № 1. – 12 с.

16 Котлярова, Т.В. Использование пословиц при обучении немецкой грамматики // Иностранный язык в школе. – 2008. – № 1. – 85 с.

17 Кричевская, К.С. Прагматические материалы, знакомящие учеников с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка // Иностранные языки в школе. –1996. – № 1. – С. 13-17.

18 Ларкина, А.С. Особенности формирования грамматических навыков речи учащихся в начальной школе в процессе обучения английскому языку // Теория и практика общественного развития. – 2013. – № 3. – С. 105-107.

19 Лейтес, Н.С. Возрастная одаренность и индивидуальные различия: избранные психологические труды. – М. : МПСИ, 2003. – 464 с.

20 Леонтьев, А.А. Язык, речь, речевая деятельность. – М. : «Просвещение», 1969. – 214 с.

21 Леонтьев, А.Н. Развитие высших форм запоминания // Хрестоматия по общей психологии: Психология памяти. – М. : МГУ, 1979. – 272 с.

22 Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / Под ред. А.А. Миролубова. – Обнинск: Титул, 2010. – 464 с.

23 Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность /

Под ред. А. А. Миролубова. – Обнинск: Титул, 2010. – 464 с.

24 Методика преподавания иностранного языка: учеб, пособие / под ред. Т.П. Леонтьевой [и др.]. – Минск: Вышэйшая школа, 2017. – 239 с.

25 Мухина, В.С. Возрастная психология. – М. : Академия. – 1999. – 456 с.

26 Немов, Р.С. Психология. – М. : Владос, 1997. – 651 с.

27 Носонович, Е.В. Критерии содержательной аутентичности учебного текста / Е.В.Носонович, Р.П. Мильруд // Иностранные языки в школе. – 1999. – № 2. – 59 с.

28 Носонович, Е.В. Методическая аутентичность в обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 1. – С. 11-15.

29 Пассов, Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М. : Русский язык, 1989. – 276 с.

30 Плешивцева, Е.Ю. Роль инновационных технологий в формировании лексико-грамматических навыков при обучении иностранному языку // Актуальные вопросы образования. – 2021. – № 1. – С. 199-202.

31 Прус, Л.В. рпjournal. – 2018 – № 2 (32). – С. 109-112. URL: <https://wordpress.com/archive18/18-02> (дата обращения: 24.05.2025).

32 Пышкнна Е.В. Специфика формирования грамматического навыка речи в средней школе с помощью инновационно-коммуникационных технологий // Лингвистика и лингводидактика: Сборник научных тезисов и статей по материалам Всероссийской научно-практической очно-заочной конференции. - Орехово-Зуево: Государственный гуманитарно- технологический университет, 2019. – С. 143-148.

33 Рогова, Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. / Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович, Т.Е. Сахарова – М. : Просвещение, 1991. – 287 с.

34 Соболева, Е.А. Формирование грамматических навыков школьников в процессе обучения английскому языку // Наука и образования сегодня. – 2019. – № 1. – С. 76-78.

35 Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций. – М. : Просвещение, 2002. – 123 с.

36 Степанова, Ю. В. Цели и задачи обучения чтению аутентичных текстов в современном контексте // Молодой ученый. – 2015. – №15.2. – С. 69-71. – URL: <https://moluch.ru/archive/95/20773> (дата обращения: 24.05.2025).

37 Талызина, Н.Ф. Педагогическая психология: учебник. – М. : Академия. 2003. – 288 с.

38 Тастыгнна, А.А. Using Internet Technologies to Develop Foreign- language Grammar Skills in Elementary School // Инновационные научные исследования. 2021. – № 12. – С. 167-175.

39 Томашук, Н.В. Роль аутентичных материалов в обучении иностранному языку. – 2020. – №11 – С. 16-17. – URL: <http://journalpro.ru/archive/evraziyskiy-nauchnyy-zhurnal> (дата обращения: 24.05.2025).

40 Филатов, В.М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: учеб, пособие для студентов педагогических колледжей. – Ростов-на-Дону: АНИОН, 2003. – 416 с.

41 Филатов, В.М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: Учеб. Пособие. – Ростов-на-Дону: Феникс. 2004. – 417 с.

42 Фокина, К.В. Методика преподавания иностранного языка: конспект лекций. – М. : Издательство Юрайт. 2009. – 158 с.

43 Францева, Е.Н. Технология коммуникативного обучения как средство формирования коммуникативной компетентности студентов педагогического вуза в процессе изучения иностранного языка / Е.Н. Францева, О.С. Прилепских, Е.Н. Кузнецова, А.В. Донцов, С.Г. Корлякова // Вестник Новосибирского государственного педуниверситета. – 2017. – № 4. – 108 с.

44 Хайдеггер, М. Бытие и время: пер. В.В. Бибихин – М. – 1997. – 35 с.

45 Шатилов, С.Ф. Некоторые проблемы обучения грамматической стороне устной иностранной речи // Иностранные языки в школе. 1971. – № 6. – 16 с.

46 Шульгина, Е.М. Аутентичность как одно из методических условий формирования иноязычной коммуникативной компетенции студентов

посредством технологии веб-квест. – М. : Педагогика, 1971. – 232 с

47 Эльконин, Д.Б. Детская психология: учеб, пособие для студ. высш. учеб. Заведений. – 4-е изд. стер. – М. : ИЦ «Академия», 2007. – 384 с.

48 Эшбоева, Д.А., Ашурбоева, М.Р. Сущность и классификация «аутентичных материалов» // Молодой ученый. – 2014. – №10. – С. 454–456.

49 Breen, M.P. Authenticity in the classroom//Applied linguistics. – 1985. – 28 p.

50 Gebhard, J.G. Teaching English as a Foreign Language: A Teacher Self-Development and Methodology Guide. Ann Arbor: The University of Michigan Press, 1996. – 51 p.

51 Harmer, J. The Practice of English Language Teaching. – London, 1991. – 43 p.

52 Lier, L.V. The classroom and the language learner. N.Y.: Longman, 1988. – 178 p.

53 Maslow, A. The Farther Reaches of Human Nature. N.Y. : Viking, 2000. №6/1. – P. 60-70.

54 Scarcella, R.C., Oxford R.L. The Tapestry of Language Learning. The Individual in the Communicative Classroom. - Boston, 1992. – 27 p.

<https://blog.uni-koblenz-landau.de/auf-dem-einrad-durch-finnland/>

Auf dem Einrad durch Finnland

Die drei Freunde legten im Schnitt 100 Kilometer pro Tag zurück und fuhren mit einer Geschwindigkeit von 19 Kilometern pro Stunde über finnische Wald- und Feldwege. Leonhardt berichtet, dass sie je weiter wir in den Norden kamen, desto mehr benutzten wir die Bundesstraße, da dort kaum Verkehr herrschte berichtet Leonhardt. Die Reisenden verbindet nicht nur eine langjährige Freundschaft, sondern auch die Begeisterung für verlassene Landschaften. Sie bewunderten die verlassen, blauen Seen inmitten riesiger Wälder und fanden den finnischen Wald viel schöner als den deutschen, weil er fast überall mit Moosen, Blaubeeren und anderen Pflanzen bedeckt ist. Während ihrer Pausen sammelten sie reife Blaubeeren als Snacks. Besonders beeindruckt waren sie von den Reintieren, die in der Gegen lebten; Leonhardt hatte noch nie zuvor eines gesehen und fand es erstaunlich, dass die Tiere kaum scheu zeigten.

1. Предтекстовой этап

a) Diskussion zum Thema und zum Vokabular:

- Welche Verkehrsmittel kennst du? Welche hast du auf Reisen benutzt?
- Welche Orte in der Natur magst du am liebsten? Warum?

b) Einführung der Grammatik:

- Erkläre, was das Modalverb dürfen ist und wie es im Präteritum konjugiert wird:

Person	Formen	Übersetzung
-----	-----	-----
ich	durfte	ich durfte / ich hatte das Recht
du	durftest	du durftest / du hattest das Recht
er/sie/es	durfte	er/sie/es durfte / er/sie/es hatte das Recht
wir	durften	wir durften / wir hatten das Recht
ihr	durftet	ihr durftet / ihr hattet das Recht

| sie/Sie| durften | sie/Sie durften / Sie hatten das Recht |

- Bildet einfache Sätze mit diesem Verb:

- Ich durfte gestern ins Kino gehen. (Mir wurde erlaubt, gestern ins Kino zu gehen.)

- Wir durften im Park spielen. (Uns wurde erlaubt, im Park zu spielen.)

c) Übung zur Festigung:

- Ergänze die Lücken:

1. Am Wochenende ____ ich ins Museum gehen. (dürfen)

2. Letzte Woche ____ wir im Wald campen. (dürfen)

2. Текстовый этап

a) Erstlesen:

- Lies den Text schnell, um die Hauptidee zu erfassen.

b) Analyse grammatischer Strukturen:

- Finde alle Sätze im Text mit dem Modalverb dürfen im Präteritum. Schreibe sie auf.

c) Arbeit im Kontext:

- In welchen Situationen könnten die Helden gesagt haben: „Wir durften kaum Verkehr herrschte“? Warum?

d) Praxis mit Grammatik:

- Formuliere die folgenden Sätze aus der Gegenwart in die Vergangenheit um, indem du dürfen benutzt:

- Ich darf ins Kino gehen. → Ich ____ ins Kino gehen. (dürfen, Präteritum)

- Wir dürfen im Wald sammeln. → Wir ____ im Wald sammeln.

e) Eigene Sätze bilden:

- Schreibe drei Sätze darüber, was du während eines Urlaubs oder einer Reise machen oder nicht machen konntest, unter Verwendung von durfte/durften.

3. Послетекстовый этап

a) Diskussion zum Text unter Verwendung der Grammatik:

- Warum konnten die Helden Beeren sammeln? Was konnten sie während der Reise machen? Verwende Sätze mit dürfen in der Vergangenheit.

b) Praktische Aufgabe – Dialog oder Erzählung:

- Erstelle eine kurze Erzählung oder einen Dialog über deine letzte Reise oder deinen Spaziergang, in dem du erklärst, was dir erlaubt wurde oder was verboten war, unter Verwendung der Formen durfte/durften.

c) Erstellung eines Tests oder Übungen zur Überprüfung des Verständnisses:

- Schreibe fünf Multiple-Choice-Fragen darüber, was die Helden während ihrer Reise machen konnten oder nicht konnten (z.B.):

- Sie ____ in Finnland reife Blaubeeren sammeln. (können / dürfen / müssen)

<https://hoelty-celle.de/schulaustausch-zwischen-dem-holty-gymnasium-celle-und-der-schule-nr-88-in-sankt-petersburg-2012/>

Daniela Bunkenburg

Im September 2012 sind wir zu unseren bereits hier gewesenen Austauschpartnern nach Sankt-Petersburg gefahren. Diese haben uns nach einer Busfahrt vom Flughafen an ihrer Schule herzlich empfangen. Das Wiedersehen war sehr schön, da wir uns gegenseitig sehr vermisst haben. Danach ging es zu unseren Austauschfamilien und die Woche konnte beginnen. Gleich am ersten Abend haben wir alle zusammen die Innenstadt besichtigt und uns einen ersten Eindruck dieser Metropole verschafft. In den darauf folgenden Tagen haben wir uns morgens in der Schule aufgehalten, durften am Unterricht teilnehmen und haben von dort aus unsere Ausflüge gestartet. Von der Gedenkstätte der Petersburger Blockade bis Peterhof und Eremitage war so ziemlich alles dabei. Das bedeutete für uns zwar lange Fußmärsche und Fahrten mit den Öffentlichen Verkehrsmitteln wie „метро, маршрутка и трамвай“ (U-Bahn, Sammeltaxi und Straßenbahn), war am Ende des Tages jedoch sehr lohnend. Das Verhältnis zu unseren Partnern und generell in der Gruppe war sehr harmonisch und verbesserte sich mit jedem zusammen verbrachten Tag. Die Austauschpartner haben sich rührend um uns gekümmert und wir durften einen Einblick in ihr Familien- und Alltagsleben nehmen. Die Schule ist anders als wir vorher erwartet haben. Unsere Vermutung waren stille Klassen, Schüler die nur reden, wenn sie aufgefordert werden und sich melden. In den höheren Klassen war es aber

anders. Alle redeten rein, was sie wussten und gemeldet wurde sich eher selten. Abschließend lässt sich sagen, dass sich die Fahrt echt gelohnt hat, da wir so tolle Menschen kennen lernen durften, die Stadt kennen gelernt haben und auch noch das Schulsystem erleben durften.

1. Предтекстовый этап

a) Diskussion zum Thema und Vokabular:

- Welche Orte in der Stadt kennen Sie, an denen man etwas legen oder stellen kann?

- Welche Verkehrsmittel benutzen Sie für Reisen?

b) Einführung der Grammatik:

- Erklären, was die Konjunktion *sondern* ist – sie wird für den Gegensatz verwendet:

- Ich möchte keinen Kaffee, sondern Tee. (Ich möchte keinen Kaffee, sondern Tee.)

- Den Unterschied zwischen den Verben *legen* (legen, ablegen) und *liegen* (liegen):

- Das Buch liegt auf dem Tisch. (Das Buch liegt auf dem Tisch.)

- Ich lege das Buch auf den Tisch. (Ich lege das Buch auf den Tisch.)

- Den Unterschied zwischen *stellen* (stellen, hinstellen) und *stehen* (stehen):

- Ich stelle die Vase auf den Tisch. (Ich stelle die Vase auf den Tisch.)

- Die Vase steht auf dem Tisch. (Die Vase steht auf dem Tisch.)

c) Übung zur Festigung:

- Bilden Sie Sätze mit den Konjunktionen und Verben:

- Ich stelle die Tasche neben die Tür, aber sie liegt nicht auf dem Boden.

- Der Stuhl steht vor dem Fenster, und das Buch liegt im Regal.

2. Текстовый этап

a) Erstlesen:

- Lesen Sie den Text schnell, um die Hauptidee zu erfassen.

b) Analyse grammatikalischer Strukturen:

- Finden Sie im Text Sätze mit der Konjunktion *sondern*. Schreiben Sie sie auf.

c) Inhaltliche Arbeit:

- Beantworten Sie die Fragen:

- Warum haben die Schüler nur im höheren Klassenraum gesprochen? (Warum haben die Schüler nur im oberen Klassenraum gesprochen?)

- Welche Verkehrsmittel wurden in Sankt-Petersburg benutzt? (Welche Verkehrsmittel wurden in Sankt-Petersburg benutzt?)

- Wo liegen oder stehen die Gegenstände im Text? (Wo liegen oder stehen die Gegenstände im Text?)

d) Übung zur Anwendung der Grammatik:

- Wandeln Sie folgende Aussagen von direkten Feststellungen in Sätze mit *sondern* um:

- Wir haben keine Spaziergänge gemacht, weil es geregnet hat. → Wir haben keine Spaziergänge gemacht, ____ es geregnet hat. (*sondern* / *sondern nicht*)

- Verwenden Sie die Verben *legen/liegen* und *stellen/stehen*:

- Das Buch ____ auf dem Regal. / Das Buch ____ auf dem Tisch.

- Ich ____ die Tasche vor die Tür. / Die Tasche ____ vor der Tür.

e) Eigene Sätze erstellen:

- Schreiben Sie drei Sätze darüber, wo was ist oder was Sie zuhause oder in der Stadt machen, unter Verwendung der Verben und Konjunktionen aus dem Thema.

3. Послетекстовой этап

a) Diskussion zum Inhalt des Textes unter Verwendung der Grammatik:

- Erzählen Sie von Ihren Reiseerfahrungen oder einem Stadtbesuch unter Verwendung von Konjunktionen wie *sondern* und den Verben *legen, liegen, stellen, stehen*. Zum Beispiel:

- Ich habe meine Tasche auf den Stuhl gestellt, aber sie liegt nicht auf dem Boden.

b) Praktische Aufgabe – Dialog oder Erzählung:

- Erstellen Sie eine kurze Erzählung darüber, wie Sie Gegenstände zu Hause oder im Klassenzimmer anordnen, unter Verwendung der Verben *legen, liegen, stellen, stehen* und der Konjunktionen *sondern*.

c) Erstellung eines Tests oder Übungen zur Überprüfung des Verständnisses:

- Wählen Sie die richtige Variante:

- Der Stuhl _____ vor dem Tisch / Der Stuhl _____ vor dem Tisch steht. (steht / stellen / liegt / legen)

- Ich _____ das Buch auf den Tisch / Das Buch _____ auf dem Tisch liegt. (lege / stelle / liege / stehe)-

<https://www.perfekt-deutsch.de/blog/kurs/deutsche-traditionen-verstehen-kultur-braeuche-und-feste/>

Deutsche Traditionen verstehen: Kultur, Bräuche und Feste

Eines der schönsten Merkmale eines Landes sind ihre Traditionen und Feste. Auf keine andere Art und Weise kann man so schnell und so direkt in die Kultur des Landes und die Verhaltensweisen ihrer Menschen eintauchen. Auch in Deutschland gibt es viele spezielle deutsche Traditionen und Feste, die noch heute gefeiert werden. Während sich einige regional voneinander unterscheiden, werden andere deutschlandweit zelebriert.

Damit Sie zum nächsten Festtag perfekt vorbereitet sind, haben wir in diesem Blog eine Zusammenfassung der wichtigsten deutschen Traditionen, Bräuche und Feste für Sie!

Welche deutschen Traditionen gibt es?

Traditionen gelten als eine der kultur- und identitätsstiftendsten Eigenschaften einer Nation. Sie sind wichtig, da sich durch sie die Geschichte des Landes bis in die Gegenwart verankert und noch viel mehr über die Identität eines Landes lehren kann als Geschichtsbücher.

Eine Tradition, die sich in vielen Ländern und ebenso in Deutschland wiederfindet, ist die nationale Küche. Auch hier gibt es eine besondere regionale Vielfalt: Während Maultaschen eine traditionelle Mahlzeit aus dem Schwabenland ist, ist entlang der Niedersächsischen Spargelstraße die saisonale Zubereitung von Spargel populär. Die Hauptstadt Berlin ist für ihre Currywurst bekannt, während die Weißwurst und die Brezeln vor allem in Bayern verortet werden.

1. Предтекстовой этап

a) Diskussion zum Thema und Vokabular:

- Welche Traditionen und Feste kennt ihr in eurem Land? Welche gefallen euch am besten? Warum?

- Welche Traditionen sind mit der Küche verbunden?

b) Einführung der Grammatik:

- Erklären, was indirekte Fragen (indirekte W-Fragen) sind.

- Beispiel:

- Direkte Frage: Wo ist die Hauptstadt von Deutschland? (Wo ist die Hauptstadt von Deutschland?)

- Indirekte Frage: Weißt du, wo die Hauptstadt von Deutschland ist? (Weißt du, wo die Hauptstadt von Deutschland ist?)

- Verwendung des Verbs *wissen* in indirekten Fragen erklären:

- Ich weiß, wo die Hauptstadt ist. (Ich weiß, wo die Hauptstadt ist.)

- Ich weiß nicht, wann das Fest beginnt. (Ich weiß nicht, wann das Fest beginnt.)

c) Übung zur Festigung:

- Sätze mit Fragewörtern und dem Verb *wissen* bilden:

- Ich weiß, warum das Fest wichtig ist.

- Wir wissen nicht, wie man Maultaschen macht.

2. Текстовой этап

a) Erstlesen:

- Lesen Sie den Text schnell, um die Hauptidee zu erfassen.

b) Analyse grammatikalischer Strukturen:

- Finden Sie im Text alle indirekten Fragen mit dem Verb *wissen* und schreiben Sie sie auf.

c) Inhaltliche Arbeit:

- Beantworten Sie die Fragen:

- Welche deutschen Traditionen gibt es? (Welche deutschen Traditionen gibt es?)

- Wissen Sie, welche Spezialitäten in Berlin bekannt sind? (Wissen Sie, welche

Spezialitäten in Berlin bekannt sind?)

- Wissen Sie, warum Traditionen wichtig sind? (Wissen Sie, warum Traditionen wichtig sind?)

d) Übung zur Anwendung der Grammatik:

- Wandeln Sie folgende direkte Fragen in indirekte Fragen mit *wissen* um:

- Wo ist die Currywurst bekannt? → Ich weiß, wo ____ ist. (wissen)

- Wann werden die Brezeln gegessen? → Ich weiß nicht, wann ____ gegessen werden.

e) Eigene Sätze erstellen:

- Schreiben Sie drei Fragen über Traditionen oder Feste in Ihrer Heimat oder über deutsche Traditionen unter Verwendung der indirekten Fragen und des Verbs *wissen*.

3. Послетекстовой этап

a) Diskussion zum Inhalt des Textes unter Verwendung der Grammatik:

- Was wisst ihr über deutsche Traditionen und Feste? Nutzt Sätze mit dem Verb *wissen*, um auf folgende Fragen zu antworten:

- Weißt du, welche Feste in Deutschland gefeiert werden?

- Wissen Sie, warum regionale Unterschiede bei den Traditionen bestehen?

b) Praktische Aufgabe – Dialog oder Erzählung:

- Erstellen Sie eine kurze Erzählung oder einen Dialog darüber, was Sie über die nationale Küche oder Feste in Ihrem Land oder in Deutschland wissen, unter Verwendung der indirekten Fragen mit dem Verb *wissen*.

c) Erstellung eines Tests oder Übungen zur Überprüfung des Verständnisses:

- Schreiben Sie fünf Multiple-Choice-Fragen darüber, was Sie über deutsche Traditionen oder Küche wissen oder nicht wissen (z.B.):

- Ich ____ nicht, warum Currywurst so beliebt ist. (*weiß / weißt / wissen*)

<https://www.visitberlin.de/de/top-5-sehenswuerdigkeiten-berlin>

Top 5 Sehenswürdigkeiten in Berlin

Top 1: Reichstag

In der einzigartigen begehbaren Glaskuppel des Reichtages können Sie den Politiker:innen buchstäblich auf den Kopf steigen. Außerdem haben Sie einen großartigen Blick auf die umliegenden Sehenswürdigkeiten und das Treiben in der Stadt. Rund um den Reichstag finden Sie viele sehenswerte Regierungsbauten, wie das Bundeskanzleramt. Ganz nahe liegt das Brandenburger Tor, unser Top 2.

Top 2: Brandenburger Tor

Es ist das Wahrzeichen der Stadt und Berlins Symbol der Wiedervereinigung: das Brandenburger Tor. Es wurde im Jahre 1791 errichtet. Vor dem Brandenburger Tor wurde ein prächtiger Platz angelegt, der Pariser Platz, an dem sich heute weltbekannte Bauten wie das geschichtsträchtige Hotel Adlon oder die Akademie der Künste befinden. Besuchen Sie seitlich des Brandenburger Tores das Max Liebermann Haus, welches sich dem Leben und Werk des großen Berliner Impressionisten widmet.

Top 3: Fernsehturm

Der Berliner Fernsehturm ist mit 368 Metern das höchste Gebäude Berlins. Errichtet in den 1960er Jahren bietet er Ihnen ein einmaliges 360° Panorama über die Stadt. Der Fernsehturm liegt direkt am Alexanderplatz, dem Zentrum des alten Ostberlin. Dort sollten Sie die Weltzeituhr mit 146 internationalen Orten nicht verpassen.

Top 4: Museumsinsel

Die weltbekannte Berliner Museumsinsel zählt zum UNESCO-Welterbe. Fünf große Museen präsentieren Ihnen mehr als 6.000 Jahre Kunst- und Kulturgeschichte: das Alte Museum, das Neue Museum, die Alte Nationalgalerie, das Bode Museum und das Pergamonmuseum, welches jedoch zur Zeit geschlossen ist. Die eindrucksvollen Sammlungen und Ausstellungen und die großartige Architektur der Häuser garantieren ein einzigartiges Erlebnis. Besichtigen Sie dort auch den prächtigen Berliner Dom, dessen Geschichte bis in das 15. Jahrhundert zurückreicht.

Top 5: Siegessäule

Die Berliner Siegessäule gehört zu den bekanntesten Wahrzeichen der deutschen Hauptstadt. Die 67 Meter hohe Säule, bekrönt mit dem goldenen Berliner Friedensengel, steht mitten im Tiergarten. Von der Plattform aus bietet sich Ihnen eine

großartige Sicht über die Parklandschaften, Schloss Bellevue und über ganz Berlin.

Die Siegessäule wurde im 19. Jahrhundert errichtet und erinnerte ursprünglich an die Einheitskriege Deutschlands. Heute ist sie zum Friedenssymbol geworden. Von der Siegessäule aus können Sie durch den Tiergarten laufen, aber auch einen Spaziergang am Ufer der Spree zum Haus der Kulturen der Welt und dem Regierungsviertel unternehmen.

1. Предтекстовый этап

a) Vokabular und Thema diskutieren:

- Welche Sehenswürdigkeiten kennt ihr in eurer Stadt oder eurem Land?
- Wo befinden sich normalerweise Denkmäler, Museen oder Regierungsgebäude?

b) Einführung der Grammatik:

- Erklären, was lokale Präpositionen sind – sie geben den Standort eines Objekts relativ zu einem anderen an.
- Beispiele:
 - Das Buch liegt auf dem Tisch. (Das Buch liegt auf dem Tisch.)
 - Der Fernsehturm befindet sich in der Stadt. (Der Fernsehturm befindet sich in der Stadt.)

c) Übung zur Festigung:

- Sätze mit Präpositionen bilden:
 - Der Berliner Dom steht ____ der Museumsinsel. (auf / in / bei / hinter)
 - Das Max Liebermann Haus befindet sich ____ dem Brandenburger Tor. (neben / innerhalb / hinter / auf)

2. Текстовый этап

a) Erstlesen:

- Lesen Sie den Text schnell, um die wichtigsten Sehenswürdigkeiten zu erfassen.

b) Analyse grammatikalischer Strukturen:

- Finden Sie Sätze mit lokalen Präpositionen im Text. Schreiben Sie sie auf und bestimmen Sie, welcher Präposition verwendet wird und was sie bedeutet.

c) Inhaltliche Arbeit:

- Beantworten Sie die Fragen:

- Wo befindet sich der Fernsehturm? (am Alexanderplatz / im Stadtzentrum)

- Welche Museen befinden sich auf der Museumsinsel? (im Zentrum der Insel / in der Nähe des Flusses)

- Wo steht die Siegessäule? (im Tiergartenpark / mitten in der Stadt)

d) Übung zur Anwendung der Grammatik:

- Wandeln Sie folgende Sätze um, indem Sie die richtigen Präpositionen einsetzen:

- Der Fernsehturm liegt ____ Alexanderplatz. (auf / in / bei / hinter)

- Das Brandenburger Tor befindet sich ____ Pariser Platz. (auf / in / bei / hinter)

- Beschreiben Sie Lageverhältnisse mit Präpositionen:

- Das Museum ist ____ der Museumsinsel.

- Die Siegessäule steht ____ dem Tiergarten.

e) Eigene Sätze erstellen:

- Schreiben Sie drei Sätze darüber, wo Ihre Lieblingsorte oder Gegenstände zuhause oder in der Stadt liegen, unter Verwendung der lokalen Präpositionen.

3. Послетекстовой этап

a) Diskussion zum Inhalt des Textes unter Verwendung der Präpositionen:

- Erzählen Sie von Ihren Lieblingssehenswürdigkeiten oder Orten, die Sie besucht haben, unter Verwendung von Präpositionen wie *auf, an, bei, in, neben, über, vor, hinter*. Zum Beispiel:

- Das Museum befindet sich ____ der Mündung des Flusses.

- Der Fernsehturm steht ____ dem Alexanderplatz.

b) Praktische Aufgabe – Lagebeschreibung:

- Schreiben Sie eine kurze Geschichte darüber, wo Ihre Lernmaterialien oder Gegenstände zuhause liegen, unter Verwendung der Präpositionen aus dem Thema.

c) Erstellung eines Tests oder Übungen zur Überprüfung des Verständnisses:

- Wählen Sie die richtige Präposition:

- Der Berliner Dom steht ____ der Museumsinsel. (auf / in / neben / hinter)

- Die Siegestsäule befindet sich _____ dem Tiergarten. (in / auf / bei / vor)

<https://www.deutschland.de/de/topic/umwelt/internationalpark-unteres-odertal-deutsch-polnische-kooperation>

Eine klare Vision von Naturschutz und Freundschaft

Auenwälder und Alt-Arme der Oder, endlose Wiesen, gesäumt von bewaldeten Hügeln, Polder, Feuchtgebiete, Schilfflächen, aber auch ausgedehnte Trockenwiesen: Die Rede ist vom Internationalpark Unteres Odertal. In dieser einzigartigen Landschaft an der deutsch-polnischen Grenze leben unzählige Tierarten, neben den seltenen Bibern und Fischottern auch Seeadler, Kraniche, Wachtelkönige. „Während einer zweistündigen Fahrradtour lassen sich mit etwas Glück durchaus 120 Vogelarten sehen“, sagt Nationalparkleiter Dirk Treichel. Mehr als 270 sind es insgesamt.

Zu beiden Seiten des Unterlaufs der Oder erstreckt sich eines der bedeutendsten Naturdenkmäler Europas, zugleich ist es eines der Völkerverständigung und Völkerfreundschaft. Den Internationalpark Unteres Odertal bilden seit 1995 auf deutscher Seite der Nationalpark Unteres Odertal, auf polnischer Seite zwei Landschaftsschutzparks und einige weitere Schutzgebiete. Fragen an Nationalparkleiter Dirk Treichel.

1. Предтекстовой этап

a) Vokabular und Thema diskutieren:

- Welche Naturräume kennt ihr? Wo kann man seltene Tiere sehen?
- Welche Wörter sind mit Natur und Naturschutz verbunden?

b) Einführung der Grammatik:

- Erklären, was "wenn" ist – ein Konditionalsatz, der Bedingung oder Zeit angibt.
- Erklären, was "trotzdem" bedeutet – ein Wort, um Gegensätze oder unerwartete

Ergebnisse auszudrücken.

- Negative Wörter erklären:
- *Keiner* – niemand, nichts (in negativen Sätzen).
- *Niemand* – niemand.
- *Nichts* – nichts.

- *Nie* – niemals.

c) Übung zur Festigung:

- Einfache Sätze bilden:

- Ich gehe spazieren, ____ es regnet. (wenn / obwohl / trotz)

- Er arbeitet viel, ____ er müde ist. (aber / aber auch / trotzdem)

- Niemand war im Park. (niemand war im Park)

- Ich habe ____ gesehen. (nichts / niemanden / nichts Interessantes)

2. Текстовый этап

a) Erstlesen:

- Lesen Sie den Text schnell, um die Hauptideen über den Naturpark zu erfassen.

b) Analyse grammatikalischer Strukturen:

- Finden Sie Sätze mit "wenn" und schreiben Sie sie auf. Erklären Sie deren Bedeutung.

- Finden Sie Sätze mit "trotzdem". Was drücken sie aus?

c) Arbeit mit negativen Wörtern:

- Schreiben Sie alle Sätze oder Textteile mit negativen Wörtern ("keiner", "niemand", "nichts", "nie") auf.

- Übersetzen Sie sie und erklären Sie den Sinn.

d) Übung zur Anwendung der Grammatik:

- Ändern Sie Sätze aus dem Text oder erfinden Sie eigene:

- ____ gibt es viele Tierarten im Park. (keine / niemanden / Es gibt viele)

- Ich möchte den Park besuchen, ____ das Wetter schlecht ist. (obwohl / obwohl auch / trotz)

- Es gibt ____ seltene Tiere im Park. (keine / nichts / niemanden)

e) Wortbildung:

- Bilden Sie Substantive aus Verben im Text:

- schützen → der Schutz

- beobachten → die Beobachtung

- bewahren → die Bewahrung

- Bilden Sie Verben aus Substantiven:

- der Schutz → schützen
- die Beobachtung → beobachten

f) Eigene Sätze erstellen:

- Verwenden Sie Wörter aus dem Text und grammatische Konstruktionen, um Ihr Lieblingssort oder eine Situation zu beschreiben.

3. Послетекстовой этап

a) Diskussion zum Inhalt des Textes unter Verwendung der Konstruktionen:

- Erzählen Sie von einem Ort, den Sie gerne besuchen, unter Verwendung von "wenn" für Bedingungen oder Zeitpunkte:

- ____ ich in den Park gehe, nehme ich meine Kamera mit. (wenn / sobald)
- Verwenden Sie "trotzdem", um Gegensätze auszudrücken:
- Heute regnet es, ____ ich trotzdem spazieren gehe.

b) Praktische Aufgabe – Negation:

- Schreiben Sie eine kurze Geschichte darüber, was Sie nie gemacht oder gesehen haben, unter Verwendung von "keiner", "niemand", "nichts", "nie". Zum Beispiel:

- Ich habe ____ im Wald gesehen. (niemanden / nichts Interessantes)

c) Satzbildung mit Wortbildung:

- Bilden Sie jeweils einen Satz für jedes Wort aus den Wortbildungsübungen.

d) Verständnisüberprüfung durch Übungen:

- Setzen Sie das richtige Wort oder Präposition in die Lücke ein:
- Ich bin ____ niemandem im Park begegnet. (keinem / niemandem / niemand)

<https://www.adac.de/reise-freizeit/reiseplanung/touren-traumstrassen/route-der-rheinromantik/>

Panoramastraße: Am Rhein entlang mit dem Auto

Auf rund 360 Kilometern Länge macht die Route der Rheinromantik von Mainz bis Köln eine Landschaft erfahrbar, die schon seit 200 Jahren Künstler, Dichter und Musiker inspiriert: Clemens Brentano, Richard Wagner und Heinrich Heine ebenso

wie den britischen Landschaftsmaler William Turner und den französischen Schriftsteller Victor Hugo.

Schroffe Felsen, steile Weinbergslagen und romantische Orte säumen die Hänge rechts und links des Stroms. Vor allem zwischen Bingen und Rüdesheim im Süden und dem Siebengebirge im Norden thronen fast auf jeder Bergkuppe eine von mehr als 60 Burgen, von Ruinen bis zum komplett erhaltenen mittelalterlichen Ritterdomizil Marksburg, von schmucken Schlössern wie Stolzenfels bis zu mächtigen Festungen wie Ehrenbreitstein hoch über Koblenz am Zusammenfluss von Rhein und Mosel.

Schönste Rheinstrecke: Welterbe an der Loreley

Im Kultur- und Landschaftspark am Loreley-Felsen führen verschiedene Pfade zu Aussichtspunkten mit großartigem Blick auf den Rhein Loreley Touristik/Sebastian Reifferscheid

Weltberühmt für seine einzigartige Fluss-Kulisse ist vor allem das Obere Mittelrheintal. Rund um den Loreley-Felsen ranken sich zahlreiche Sagen. Auch wenn Schiffsführer auf dem Rhein heute nicht mehr fürchten, dass die Gesänge der schönen Loreley sie gefährlich ablenken könnten, ist die Passage unterhalb des legendären Schieferfelsens noch immer anspruchsvoll: sehr kurvig, eng und mit viel Strömung. Umso begeisterter bewundern die Passagiere die spektakuläre und als Unesco-Welterbe Mittelrhein ausgezeichnete Kulturlandschaft auf dem Abschnitt zwischen Rüdesheim und Koblenz.

1. Предтекстовой этап

a) Vokabular und Thema diskutieren:

- Welche Natur- und Kulturdenkmäler kennt ihr?
- Welche Wörter sind mit Reisen und Natur verbunden?

b) Einführung der Grammatik:

- Erklären, was *Präpositionen* sind – Wörter, die Substantive oder Pronomen mit anderen Wörtern im Satz verbinden (z.B. "entlang", "zwischen", "über").

- Wortbildung durch *Komposita* erklären – zusammengesetzte Substantive, gebildet aus zwei oder mehr Wörtern (z.B. "Rheinromantik", "Burgruine", "Festung").

- Überblick über beliebte Präpositionen: *an, auf, über, zwischen, bei, am*.

c) Übung zur Festigung:

- Setzen Sie passende Präpositionen in die Sätze ein:
- Wir fahren ____ Rhein entlang. (entlang / am / den)
- Die Burg liegt ____ den Bergen. (zwischen / in / auf)
- Der Blick ____ Loreley ist atemberaubend. (auf / auf der)

d) Arbeit mit Wortbildung:

- Bilden Sie zusammengesetzte Substantive aus den folgenden Wörtern:
- Rhein + Fahrt → _____ (Rheinfahrt)
- Burg + Ruine → _____ (Burgruine)
- Festung + Turm → _____ (Festungsturm)

2. Текстовый этап

a) Erstlesen:

- Lesen Sie den Text schnell, um die Hauptideen über die Route entlang des Rheins und seine Sehenswürdigkeiten zu erfassen.

b) Analyse grammatikalischer Strukturen:

- Finden Sie Sätze mit Präpositionen ("entlang", "zwischen", "über") und schreiben Sie sie auf. Erklären Sie deren Bedeutung.

- Schreiben Sie alle im Text vorkommenden Komposita auf.

c) Arbeit mit Präpositionen:

- Setzen Sie passende Präpositionen in die Lücken ein:
- Die Route führt ____ den Fluss ____ verschiedenen Landschaften.
- Viele Burgen stehen ____ den Bergen ____ dem Rhein.
- Der Blick ____ Loreley ist bekannt ____ der ganzen Welt.

d) Übung zur Anwendung der Grammatik:

- Ändern Sie Sätze aus dem Text oder erfinden Sie eigene:
- Wir fahren ____ Rhein ____ Köln und Mainz.
- Die Burg liegt ____ den Hügeln ____ dem Fluss.
- Der Aussichtspunkt ist ____ der Spitze des Berges.

e) Wortbildung:

- Bilden Sie neue Wörter aus Substantiven oder Verben:

- die Fahrt → die Rheinfahrt

- die Burg → die Burgruine

- der Blick → der Aussichtspunkt

f) Eigene Sätze erstellen:

- Verwenden Sie Wörter aus dem Text und grammatische Konstruktionen, um Ihre Lieblingsroute oder Sehenswürdigkeiten zu beschreiben.

3. Послетекстовой этап

a) Diskussion zum Inhalt des Textes unter Verwendung der Präpositionen:

- Erzählen Sie von einem Ort, den Sie besucht haben oder besuchen möchten,

unter Verwendung von Präpositionen:

- Ich bin ____ den Bergen gewandert.

- Das Schloss liegt ____ dem Fluss.

- Wir sind ____ der Stadt gefahren.

b) Praktische Aufgabe – Verwendung von Komposita:

- Bilden Sie Sätze mit den gebildeten Wörtern:

- die Rheinromantik ist sehr bekannt in Deutschland.

- Die Burgruine ist eine interessante Sehenswürdigkeit.

c) Eigene Sätze mit Präpositionen und Komposita erstellen:

- Zum Beispiel: "Der Blick ____ den Fluss ist wunderschön." oder "Wir wanderten ____ den Hügeln."

d) Verständnisüberprüfung durch Übungen:

- Setzen Sie das richtige Wort in die Lücke ein:

- Das Schiff fährt ____ dem Fluss __ Koblenz vorbei.

- Die Festung liegt ____ den Bergen __ der Stadt.

<https://www.lernlaterne.de/deutsch/geschichten/gefaehrliche-grillparty>

Gefährliche Grillparty

Es ist ein schöner, warmer Sommerabend. Doch es ist nicht nur irgendein Abend. Heute ist Nicos Geburtstag. Endlich ist er 18. Den Tag will er natürlich groß feiern. Er plant eine Grillparty am Fluss. Alle seine Freunde sind eingeladen.

Nico kann es kaum erwarten. Aber es muss noch viel vorbereitet werden. Seine Schwester Lisa hilft ihm dabei. Sie hat Nico einen leckeren Geburtstagskuchen gebacken. Jetzt müssen die beiden noch Sachen zum Grillen einkaufen. „Wir brauchen auch noch Getränke“, sagt Lisa. „Das stimmt. Sonst bekommt jeder Durst“, antwortet Nico.

Langsam wird es Abend. Die ersten Gäste treffen schon ein. Alle haben Geschenke für Nico dabei. Er freut sich sehr. Sein bester Freund Paul hat ihm ein neues Skateboard geschenkt. Das wünscht sich Nico schon so lange. Von Marie bekommt er ein Kochbuch. In seiner Freizeit kocht Nico sehr gern.

„Vielen Dank für die Geschenke. Jetzt kann die Party starten. Wir grillen unten am Fluss“, sagt Nico zu seinen Gästen. Sein Haus ist nicht weit entfernt vom Fluss. Nur ein kleiner Wald liegt dazwischen. Die Freunde packen alle Sachen zusammen und laufen los.

Doch dann gibt es ein Problem. Am Fluss steht ein Schild „Grillen verboten!“. „Das ist neu. Früher stand das nicht hier“, sagt Nico. „Vielleicht darf man nicht grillen, weil dadurch ein Feuer entstehen kann“, sagt Lisa. „Im Sommer ist das Gras sehr trocken. Das erhöht die Brandgefahr“, antwortet Paul. „Wollen wir vielleicht lieber bei dir im Garten grillen?“, fragt Marie. Nico überlegt. Sollen sie trotz des Schildes grillen?

1. Предтекстовой этап

a) Vokabular und Thema diskutieren:

- Welche Feste feiert ihr?
- Welche Geschenke habt ihr zum Geburtstag bekommen?
- Was braucht man normalerweise, um eine Party zu organisieren?

b) Einführung der Grammatik:

- Erklären, was Verben mit zwei Objekten sind – sie verlangen gleichzeitig zwei Objekte: eines im Dativ (Dativ), das andere im Akkusativ (Akkusativ).
- Beispiele solcher Verben: *schenken, geben, bringen, erzählen.*

c) Übung zur Festigung:

- Setzen Sie passende Ergänzungen in die Sätze ein:
- Ich ____ meinem Freund ____ ein Buch. (gebe / schenke)
- Sie ____ ihrer Schwester ____ eine Blume. (hat geschenkt / hat gegeben)
- Wir ____ unseren Eltern ____ eine Einladung. (schicken / geben)

d) Wortbildung:

- Bilden Sie Substantive von Verben:
- schenken → das _____ (Geschenk)
- geben → die _____ (Gabe, Übergabe)

2. Текстовый этап

a) Erstlesen:

- Lesen Sie den Text schnell, um die Hauptereignisse zu erfassen – Vorbereitung auf den Geburtstag, Geschenke, Problem mit Brandschutz.

b) Analyse grammatikalischer Strukturen:

- Finden Sie Sätze mit Verben mit zwei Objekten ("schenken", "geben", "antworten" usw.) und schreiben Sie sie auf. Erklären Sie deren Aufbau.
- Schreiben Sie alle Verben mit zwei Objekten aus dem Text auf.

c) Arbeit mit Präpositionen und Ergänzungen:

- Ergänzen Sie passende Objekte in die Lücken:
- Nico ____ Lisa ____ einen Kuchen.
- Paul ____ Nico ____ ein Skateboard.
- Marie ____ Nico ____ ein Kochbuch.

d) Übung zur Anwendung der Grammatik:

- Ändern Sie Sätze aus dem Text oder erfinden Sie eigene:
- Ich ____ meinem Bruder ____ ein Geschenk.
- Sie ____ ihrer Mutter ____ eine Karte.
- Wir ____ unseren Freunden ____ eine Einladung.

e) Eigene Sätze bilden:

- Verwenden Sie Verben mit zwei Objekten, um Ihren letzten Feiertag oder Geschenke zu beschreiben.

3. Послетекстовой этап

a) Diskussion zum Inhalt des Textes unter Verwendung der Verben mit zwei Objekten:

- Erzählen Sie von Geschenken oder Hilfen, die Sie jemandem gemacht haben, unter Verwendung solcher Verben:

- Ich ____ meiner Schwester ____ ein Buch geschenkt.
- Wir ____ unseren Freunden ____ eine Einladung geschickt.

b) Praktische Aufgabe – Sätze bilden:

- Bilden Sie eigene Sätze mit den Verben "schenken", "geben", "erzählen" usw., wobei beide Objekte verwendet werden. Zum Beispiel:

- Meine Eltern haben mir ____ ein schönes Geschenk ____.

c) Verwendung neuer Wörter im Kontext:

- Beschreiben Sie eine Situation, in der Sie jemandem etwas geschenkt oder gegeben haben, unter Verwendung der Verben mit zwei Objekten.

d) Verständnisüberprüfung durch Übungen:

- Ergänzen Sie die richtigen Formen der Ergänzungen in die Lücken:

- Ich ____ meinem Freund ____ eine Nachricht geschrieben.
- Sie ____ ihrer Lehrerin ____ eine Frage gestellt.